



婦援會



2017 年度執行報告專刊

救援創傷 · 推動改革

\$1 一塊 分享愛 助目睹兒快樂長大

天天捐一塊 復原路有你在一塊

台灣每7分鐘就有一位目睹兒，
長期看著爸爸、媽媽暴力衝突而心靈受傷
當家讓人恐懼、不再是遮風避雨之處時，
您的關心與支持將幫助他們安全快樂長大！

您捐出的每 \$1
都是受暴婦幼的生存希望

捐款用途 1 受暴婦幼急難救助金

捐款用途 2 司法服務 人身安全守護

捐款用途 3 目睹兒心靈守護 支持團體



文宣品圖像選自目睹兒繪本
《天天的烏雲》/作者：陳立容

華銀Pay 筆筆皆有愛

台灣Pay



『華銀台灣Pay (陪)你樂捐』公益活動

掃描左側QRcode，下載華南銀行行動銀行之台灣Pay，
於此平台捐款于婦女救援基金會，免扣手續費！！
活動結束後，華南銀行將另外捐助善款之總金額10%
(最高50萬元) 給婦援會唷！

- ※ 活動期間 (即日起-2018/6/30止) 於華南銀行各分行透過「華銀台灣pay」完成捐款，
即贈送多功能購數pay愛心中性筆一支，共45,000支，贈完為止。
- ※ 活動詳情請洽華南銀行各分行櫃檯。



董事長的話	邁入三十歲的婦援會：國際社會的責任與使命	2
執行長的話	服務&倡議&女力 婦援三大主軸	4
關於婦援	一個救援創傷，推動改革的團體	6
組織架構	婦援會組織架構圖+董事會及顧問名單	7
年度工作報告	親密關係暴力防治服務	8
	目睹家暴兒少服務	12
	前台籍慰安婦倡議與服務	16
	公共政策與社會倡議	22
	教育宣導	26
	花蓮婦女中心	30
	企劃宣傳	32
媒體露出	2017年度媒體露出一覽	34
年度大事記	2017年度重要事件／活動一覽表	36
向夥伴致謝	支持婦援會之會外專家學者與社會人士名錄	38
年度財務報告	2017年度01月-12月財務收支狀況	40

一九八九年二月創刊
二〇一八年六月出版

發行人	黃淑玲
總編輯	范情
執行編輯	甘軒軒
編輯小組	白智芳 呂麗鳴 胡夢祖 陳禹先 張愷欣 曾澗儀 游政韋 楊麗芳 廖珈琪 鄭靚勤
發行所	財團法人臺北市婦女救援社會福利事業基金會
電話	02-2555-8595 (幫我救我)
傳真	02-2555-5995 (我救救我)
登記字號	台灣郵政臺北誌字第755號執政登記為雜誌交寄 行政院新聞局局版北誌字第127號
劃撥帳號	1262716-4
戶名	財團法人臺北市婦女救援社會福利事業基金會
印刷	東靖印刷品有限公司
美術設計	林淑芬



董事長的話

邁入三十歲的婦援會： 國際社會的責任與使命

◎文／婦女救援基金會董事長



1987年婦女救援基金會成立時，我國政府剛宣布解嚴，從此市民社會隨著民主政體穩固而日益茁壯，更加緊迫監督政府保障人權，其中一支堅持不懈的力量就是致力促進女性人權的婦女團體。三十年來，性別平等逐步成為台灣國家軟實力，婦團之一的婦援會是其中重要的打造者與參與者，我們深以為傲。讓我來回顧一下三十來婦援會的主要工作與成就。

終止人口販運

1980年代後期，台灣嫖「雛妓」的文化陋習普及，許多原住民少女被人口販子強押到台北華西街及各地娼館，處境悲慘，一群熱心的律師、學者及社會工作者集資成立婦援會，展開救援工作。當時董事與工作人員經常跟著警察衝入現場救人，並設置庇護家園給予安置。此外，也聯合民間團體推動「兒童及少年性交易防制條例」於1995年頒佈實施，國家開始積極介入，終止雛妓現象。

2000年左右，我們警覺到人口販運的跨國趨勢，展開被販運來台的中國與東南亞婦女的救援工作；而在外勞看護政策推行後，人口販運的型態從性剝削延伸到勞動剝削，婦援會於是推動「人口販運防制法」於2009年頒佈實施。同年，我們接受公部門委託經營「花蓮人口販運被害人庇護所」，也辦理司法、警察與社工人員有關人口販運防制的法律講習。2010年美國人口販運全球調查報告，將台灣從連續五年的第二列國家升級到第一列，顯示我們在防治人口販運工作上的卓越成效。婦援會現在仍接受政府委託，持續從事受害人陪偵服務。

「慰安婦」人權運動

1992年，婦援會開啟「慰安婦」人權運動，是台灣唯一專注於此議題的民間團體，26年來完成許多重要任務，包括進行台灣「慰安婦」調查報告、協助阿嬤與日本政府進行跨海訴訟、募款改善阿嬤生活、舉辦身心工作坊幫助阿嬤療癒創傷。婦援會也推動立法院通過「臺灣慰安婦決議文」、每年8月籌辦民間團體到日本台灣交流協會抗議活動，並透過各種方式向大眾宣導教育「慰安婦」議題，像是推動「慰安婦」史實納入歷史教科書、在各地舉辦「慰安婦」人權運動展覽、出版多本阿嬤生命紀錄書籍、先後拍攝《阿媽的秘密》與《蘆葦之歌》兩部紀錄片並受邀至各級學校及政府單位放映，引起社會關懷「慰安婦」人權議題。

2016年12月10日世界人權日當天，累積百位以上董事與工作人員20多年的努力心血，「阿嬤家—和平及女性人權館」正式開幕。「阿嬤家」的開館，肩負了三項繼往開來的任務：（1）研

究、教育及倡議「慰安婦」人權運動的意義與重要性，積極傳達「慰安婦」是軍事性奴隸制度的真相，教育民眾「慰安婦」對當代國際女權運動的重要貢獻，盼藉此讓「慰安婦」議題揮別政治口水戰，轉而成為團結國家與各政黨的力量。(2) 做為人權運動教育者的交流平台，透過特展、講座與研習會，結合國內外相關的博物館與人權機構，促進民眾瞭解台灣與世界人權迫害歷史與改善狀況。(3) 進行東京大審、台灣慰安所調查、人口販運、家庭暴力等等女性人權議題的研究與特展。我們認為這三項任務是台灣其他人權博物館及團體較為忽略的工作，「阿嬤家」履踐這些任務，不僅延續「慰安婦」人權運動，也將經由國際合作，帶動社會討論人權議題的性別面向。

親密關係暴力

婦援會總是在一項社會問題爆發，公部門反應遲緩時，就展開救援受害者的行動，家庭暴力防治議題是另一個例證。1997年，當時許多台灣人仍將「打老婆」視為家務事，婦援會是第一個設立婚暴婦女救援專線的民間團體，1998年更與其他團體一起成功推動「家庭暴力防治法」之制訂。家暴法實施20年來，我們與政府成為夥伴關係，承接台北市家暴受害者服務專案，也曾承接桃園市業務，2017年再承接新北市服務業務。

家庭暴力防治體制化後，婦援會進而思考如何提高防治與深化個案服務的成效，努力推出許多創新方案，如目睹兒少輔導服務、「友善路人甲」社區暴力預防計畫、婚暴婦女長期培力方案等等。我們也隨時關注親密關係暴力的時代性趨勢，發覺新型受害者，這幾年因網路發展，散佈性私密影像事件頻傳，我們大力投入此一新形態親密關係暴力議題，提供受害者服務。

東部女力服務中心

婦援會2014年開始受花蓮縣政府委託經營「花蓮婦女服務中心」，為當地提供一個知識進修與心靈休憩的女性園地，未來將更聚焦弱勢家庭、原住民女孩等群體推展培育方案，開創後山女性/女孩培力服務，將是婦援會未來重要任務。

下一個30年的責任與使命：捍衛全球人權運動

回首過去三十年來，在歷屆董事長、董事、執行長及所有工作人員努力奮發下，婦援會從租借一間小小辦公室，董事還要常常因人手不足兼工作人員的草創階段開始，組織規模與服務地點不斷擴展，服務的女性與兒少人數也逐年增加，近年陸續榮獲震旦集團陳永泰公益信託創立的第二屆「傳善獎」、第八屆「總統文化獎」、台北市社會局評鑑為優等基金會、法務部頒發「外國籍被害人服務類別」有功團體。我們因獲得大眾與政府高度肯定而欣喜的同時，卻也為性別暴力不斷再生而擔憂，許多女性、兒童仍活在暴力的傷害與恐懼中，我們社會距離零暴力的理想國還有很長路途要走。

婦援會的工作任重道遠。期許在下一個三十年，持續致力於消除暴力及促進人權，實踐更宏大的任務，對內開發更多元服務方式，對外運用「阿嬤家」實體平台進行國際連結，與國外團體攜手合作推動反暴力、反歧視、反現代奴役、反人口販運的人權運動，承擔國際社會的責任與使命。



婦援會董事長黃淑玲(左三)與貴賓共同慶祝婦援會成立30周年

執行長的話

服務 & 倡議 & 女力 婦援三大主軸

◎文／婦援會執行長

范世勳



台灣的婦女運動在政治解嚴後蓬勃發展，婦女團體如雨後春筍成立，婦女救援基金會是那時成立且現在依然存在的團體，從救援雛妓起家，服務性別暴力受害人已屆30年。一路走來，「救援創傷，推動改革」的宗旨已形成直接服務、研究倡議與女力發展 三個具體工作內涵。

拓展新北婚暴服務 加強目睹兒認知宣導

回顧2017年，我們在5月成立新北服務工作站，將親密關係暴力受害人服務地點從台北市士林、北投區延伸到新北市。雖然增加人力負擔，接觸不同地理環境的受害人，但讓我們的婚暴服務更有挑戰，也更能看到受害多樣性。婦援會希望接住每位受害人的需求，提供危機處理，也協助創傷療癒，支持陪伴被害人走出生命低谷，重新找回健康安全的生活。

婦援會在服務婚暴受害人時，也一併關心目睹家暴兒少。延續2016年校園兒童團體的成功經驗，2017年我們與台北市萬大國小合作，直接到校園舉辦協助目睹兒童的輔導團體。由於目睹兒少創傷不易為人看見重視，婦援會社工在服務個案之餘，也到台北市幼兒園、國小、國小、高中及大學社工系宣導，讓師長學習如何觀察及關心這些孩子，婦援會社工並協助其他組織的社工了解目睹兒，分享我們結合婚暴受害人與目睹兒少的「婦幼整合」服務模式。婦援會的扎實用心，獲得2017年台北市家防中心「家庭暴力防治親密關係暴力保護方案」及「目睹家暴兒少服務方案」續約評鑑優等，而我也在參加歲末感恩親子派對上，看到受暴婦女和子女藉由遊戲活動增進彼此情感與相互支持，讓家庭功能持續。

持續關注復仇式色情 結合社區推動暴力預防

隨著性別暴力型態的多樣性，婦援會在親密關係暴力的直接服務對象也擴增到「復仇式色情」被害人，我們提供被害人各種協助，同時不斷因應新聞事件發文呼籲教育社會大眾，並在2017年為各大專院校及法界人士舉辦17場「未得同意散佈性私密影像」宣導講座。10月20日 舉辦「數位時代中的性別暴力—以性私密影像外流為核心」研討會，邀集社工界、教育界、法界、民間組織夥伴參與，共商對策。此外，婦援會邀請專家召開「未得同意散佈性私密影像」專法研擬會議，期望制定專法解決當前困境。

在暴力預防工作方面，婦援會希望從文化改變及日常生活情境中開始避免暴力發生，減少後端的傷害及耗損，近年著重在「友善路人甲」旁觀者介入的行動策略。為了鼓勵更多人參與，我

們透過大專校園與社區徵選「友善路人甲 - 反性別暴力行動方案」，經專家評選出九隊後，由婦援會輔導提案計畫及執行。另外，舉辦「家暴防治社區宣導種子講師」培訓，以嚴格的三階段共十五次培訓課程要求學員，21位通過培訓取得講師認證，成為台北市第一批「家暴防治宣導講師團」種子講師，研發各種活潑的教案，到各社區宣導服務。婦援會也在2017年從社區營造角度出發，連結在地里長及社區團體資源一起投入，透過社區自行關心，發展旁觀者友善介入的思維和策略。我們與台北市文山區樟文社區、景美女中、竹圍工作室、天貝武設計品牌企劃製造所合作「Open Green 社區空間改造計畫」，藉六次工作坊培訓，以藝術參與方式改造樟文社區一條334巷，成為明亮溫馨，結合當地歷史、人文、地理的安全巷弄，也為社區注入活力和新思維。

阿嬤家開館元年成績斐然 深耕花蓮發展女力

婦援會在2016年底成立「阿嬤家 - 和平女性人權館」，這是台灣唯一民間自籌開辦的婦女人權博物館，以新穎的設計獲得遠東建築獎「舊屋改造特別獎」佳作，一年來，也是許多國際組織友人來台參訪的地標。「阿嬤家」藉由「慰安婦」阿嬤勇敢面對創痛，堅定挺身爭取人權的經驗與精神鼓舞參觀者，成為充滿生命力的場域。5月國際博物館日舉行「花祭洋裝-林文貞的紙雕藝術」展，紙雕藝術家林文貞特別以剛在4月去世的蓮花阿嬤側面身影裁剪紙雕，並將此一作品捐贈給「阿嬤家」永久收藏，林文貞另一幅以阿嬤童年與願望發想的生命樹紙雕裝置也留在「阿嬤家」一樓二進的寧靜庭院，伴隨樹影與光影的交錯，成了許多參觀民眾喜歡駐足沈澱的地方。12月開館週年時，我們舉行《勇士與彩虹》新書發表會，以詩文及阿嬤的藝術創作，讓阿嬤精神留傳鼓舞更多人。我們也以「阿嬤家」作為「慰安婦」議題的倡議平台，在8月14日國際慰安婦紀念日前後，發起「一人一心、一人一信」活動，鼓勵民眾寄送卡片到日本台灣交流協會表達訴求；舉辦「2017『慰安婦』國際人權影展」，帶領民眾觀賞台、加、中、韓電影，討論二次大戰「慰安婦」議題；更帶領15位台灣學生代表前往韓國參訪，與韓國年輕人交流「慰安婦」人權與性別議題，希望年輕學子成為校園種子，彌補正式教育學習中的缺口。

「阿嬤家」是婦援會在台北的女力培育的場域，而在花蓮，我們也承辦花蓮婦女中心，從多元文化角度關注花蓮婦女，結合在地東華大學及民間社群，將婦援會關注的議題如暴力預防帶入社區經營，也舉辦花好女性國際影展、花好女力寫作培力等活動，更重新整修婦女中心空間，為花蓮婦女經營親和友善，適合身心發展的場域。

不論直接服務、研究倡議與女力發展，多角發展與相互連結的工作方式與服務，讓婦援會成熟發展，並期許能為社會貢獻更多，不辜負一路走來支持陪伴的社會大眾及夥伴。

婦援會執行長范情(圖左)於「阿嬤家 - 和平與女性人權館」與前來參觀的前中研院長李遠哲合影





關於
婦援

一個救援創傷・ 推動改革的團體

婦女救援基金會創立於1987年，緣於當時發現有大量少女遭父母販賣、強迫為娼，為救援並長期協助這些不幸少女，一群熱心的律師、學者與社會工作者於是共同推動創設，其意義除開啟台灣終止婦女買賣的先驅外，更是台灣婦女運動史上結合兩性平權的意識形態倡導與實際救援行動的里程碑。

承襲當年創會理念，婦女救援基金會的核心信念，在於尊重生命價值及追求社會正義，並協助遭受性別暴力壓迫、或為社會所忽略的弱勢婦幼。為此，我們致力以倡議推動社會改革，我們積極以服務充權弱勢婦幼，讓她們得以自立、自主，重獲其應有之人權保障。

為實踐前述「反性別暴力」之組織使命，並因應社會變遷趨勢，我們將所關注之議題與主要服務，聚焦於親密關係暴力受害者、目睹家庭暴力兒少、前台籍慰安婦，以及人口販運被害人等對象的救援、關懷、輔導、協助與服務。而除了實際救援與支持的直接服務外，我們亦積極推動扭轉性別暴力之倡議發聲及預防性教育宣導。一方面，我們持續關注社會價值中潛藏的性別權力不對等問題，並檢視相關法令政策之疏漏，監督落實、推動改革；另一方面，我們亦進入校園與年輕學子對話，期望將正向而良好的性別相處互動關係，深植於下一代孩子們的價值觀念，將性別暴力防範於未然。

我們期許自己，透過持續而堅定的努力，能將積累豐碩的實務工作經驗，發展為更多元的工作模式，為性別暴力受害者提供更有效的實質幫助，亦進而將之轉化為更強力的政策修擬倡議動能，為弱勢婦幼充權提供改革的力量，以期邁向一個無暴力、尊重而平權的美好未來。

♥ 對於親密關係暴力防治，我們正在做的是…

1. 受害者法律諮詢及訴訟陪同服務。
2. 受害者心理諮商與支持治療團體。
3. 受害者緊急危險處理及緊急庇護轉介。
4. 連結社會福利資源，協助處理婚暴困境。
5. 宣導加強社會大眾對家庭暴力的正確認知，並推動兩性平權。
6. 監督「家庭暴力防治法」修法後的落實。

✦ 對於色情及人口販運防制，我們正在做的是…

1. 接受政府委託辦理疑似人口販運被害人陪同偵訊服務。
2. 推動「人口販運防制法」修法，督促政府加強被害人保護工作並嚴懲犯罪者。
3. 監督「兒童及少年性剝削防制條例」修法後的落實。
4. 辦理專業人員訓練及社會大眾認知宣導活動。
5. 關注「復仇式色情」議題，設立受害者求助專線及提供法律諮詢服務。

♥ 對於目睹家暴兒少，我們正在做的是…

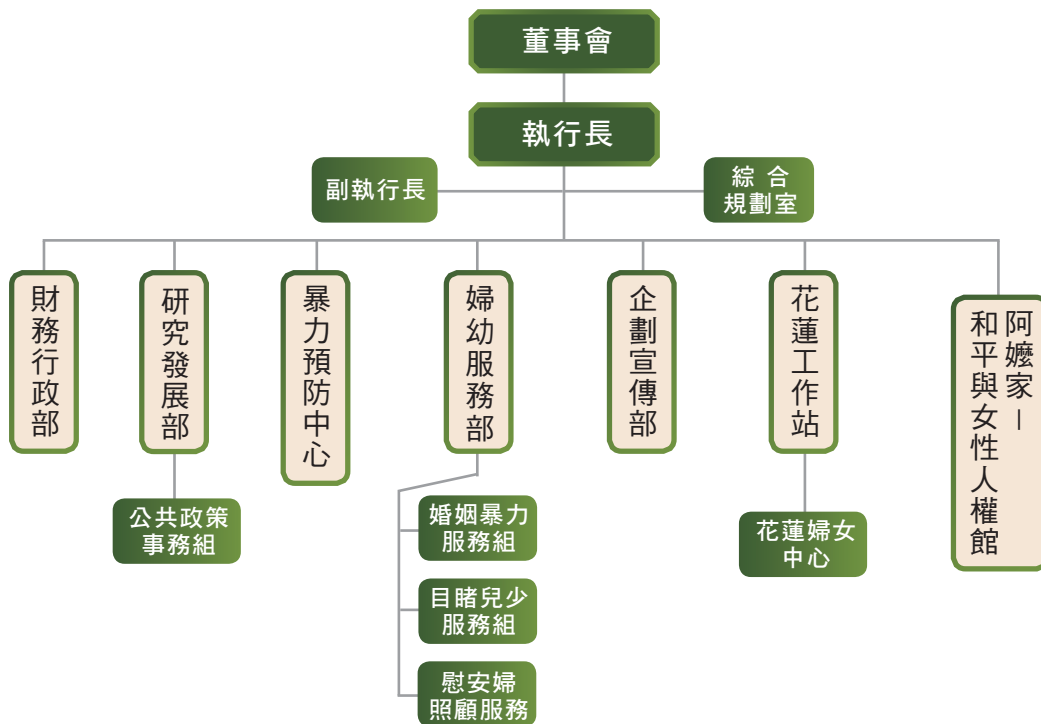
1. 目睹兒少個案服務及相關單位諮詢轉介。
2. 目睹兒少心理諮商與輔導治療團體。
3. 辦理目睹兒少專業人員訓練。
4. 研究與發展目睹兒少服務模式。
5. 宣導加強社會大眾對目睹兒少的了解與關懷。

✦ 對於「慰安婦」人權議題，我們正在做的是…

1. 辦理前台籍「慰安婦」生活扶助計畫，提供生活照顧服務。
2. 參與國際連帶會議向日本政府施壓，要求謝罪賠償。
3. 進行國內外校園宣導，倡導議題納入歷史教科書中。
4. 研究與典藏「慰安婦」相關史料與文物，成立全台灣第一座以「慰安婦」人權運動為主題的「阿嬤家 - 和平與女性人權館」。

組織
架構

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 2017年組織架構圖



第15屆董事及顧問名單

董事長	現職	顧問	現職
黃淑玲	國防醫學院通識教育中心教授	王宇東	曾任正崙通路事業群中國區總經理退休
董事	現職	王念慈	大好傳播公司負責人
廖英智	中租控股股份有限公司執行副總經理	王玲玲	幼兒教育講師
趙弘靜	立法院 社會福利及衛生環境委員會 專門委員	王浩威	華人心理治療研究發展基金會董事兼執行 長、台大醫院精神部兼任主治醫師、臺灣 心理治療學會理事長
葉德蘭	國立臺灣大學文學院副院長	吳聲明	十禾環境設計有限公司負責人
程乙漳	自由顧問	汪詠黛	作家
于紀隆	KPMG 台灣所主席	沈美真	大成台灣律師事務所資深律師
陳佳利	國立臺北藝術大學博物館研究所副教 授兼所長	徐麗珍	資誠聯合會計師事務所合夥人
林琬琬	KPMG 台灣所執行長	莊國明	長江大方國際法律事務所主持律師
劉紹華	中央研究院民族學研究所副研究員	陳淑麗	瑜珈老師
陳碧桂	就業情報 (Career) 職涯諮詢顧問	葉毓蘭	曾任中央警察大學行政警察學系兼任講師
陳如芬	行政院國家發展基金創業天使計畫 審議委員	魏寶生	凱基證券股份有限公司 董事長

親密關係暴力防治服務

專業而完整的支持，
陪伴親密關係被害人走過創痛歷程

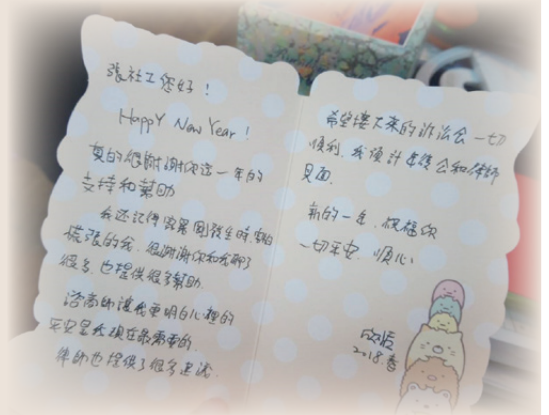
婚禮當天我們都會聽到許多人對著你我說：「一定要幸福喔」，而我們也開始想像著這條路「王子與公主從此過著幸福快樂的日子」，未料家庭中的暴力竟然發生在自己的身上，在親密關係中被貶抑、被剝削甚至不知道未來該何去何從……。

個性積極、體貼的小如，婚後努力認真的工作賺錢，但她的收入長期以來都被先生管控、揮霍，為了孩子她只有忍氣吞聲，除了經濟控制外，先生不時也對小如拳打腳踢，長期的肢體暴力；然而這

一次，先生情緒失控，雙手緊緊掐著小如纖細的脖子，一旁孩子們的驚恐眼神，小如奮力的用虛弱聲音對孩子說：「110」，警方到場後破門進入，小如才得以獲救。這是小如第一次求助，但她發現如果再不離開，自己可能再也沒有明天，孩子也可能無法平安長大。

在社工協助下，小如帶著孩子們遠離暴力，開始了解自身的權益、法律等，同時在新工作力求上進，穩定自我的經濟能力，並重新建立信心，小如說：「從來沒有想過，我會有自由的一天，謝謝社工沒有放棄我。」

文／親密關係暴力防治社工 李沂瑾



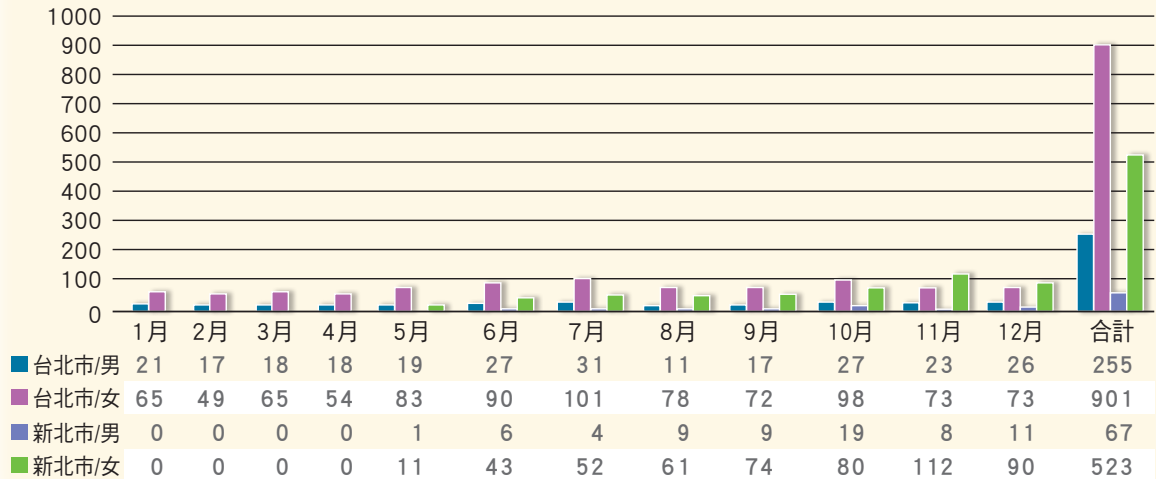
（一）服務規模

2017年，婦援會共協助了2001位親密關係暴力被害人，其中1746為當年的新進案件，因為在親密關係中遭受肢體、精神、言語或性暴力等而進入本會接受服務。如同往年的服務數據，在這些案件當中，仍然有八成以上的被害人為女性。對照2016年針對全國18歲至74歲婦女遭受親密關係暴力情形的調查結果發現，我國女性親密關係暴力盛行率，一年盛行率為9.8%，終生盛行率為24.5%，其中最常見的暴力型態為精神暴力(20.1%)及肢體暴力(8.6%)，其次為經濟暴力(6.8%)及性暴力(4.23%)。

這些調查與服務數據說明了在我們周遭18-74歲的女性，過去一年間每100個人中就有高達9.8人曾經遭受伴侶的暴力對待。婦援會為能陪伴更多遭受暴力創傷的女性走過漫漫長路，在2017年4月開始正式成立新北辦公室，將親密關係暴力的被害人服務拓展到新北市。即便承接公部門的委託方案有許多限制，特別是在委託經費遠遠不足的狀況之下，我們依然相信投入的決定是正確的，因為每一個人都值得被好好對待、值得更好的人生。本會也相當感謝在新北辦公室的

籌辦期間，來自各界的資源挹注以及加油打氣，讓我們在新北市的服務工作可以順利開辦，提供被害人一個安全訴說、情緒支持的環境。

2017年 親密關係暴力新案暨性別統計



為使親密關係暴力被害人避免一案多述，提高被害人進入服務體系之意願與服務效能，當被害人經由相關單位（警政、醫療及社政單位）進行家暴法的責任通報、轉介，或是透過當事人的自行求助，本會即依照與縣市政府分工的責任區域進行被害人的安全追蹤與需求評估，由主責社工依照當事人的需求與暴力風險層級，提供緊急危機處理、轉介庇護安置、法律諮詢、心理諮商、陪同驗傷/偵訊/出庭與福利補助等服務。除了安全上的關注，當事人的心理與社會需求亦是我們相當注重的一環，因此除了一對一的個案服務之外，我們也會安排親子諮商、支持性團體、特定主題講座、抒壓課程…等。此外，我們也瞭解母親和孩子之間的不可切割性，因此提出「婦幼整合」服務，以家庭系統觀點評估母親與孩子的需求，藉由每個月的婦幼聯合CASE REVIEW討論，由婚暴與目睹兒服務相互搭配、合作，2017年共計合作26個家庭，進行179人次的會議討論，平均每月提供166位親密關係暴力被害人服務。

台北市

- 服務轄區：士林區、北投區
- 人力配置：2名督導、8名全職社工與1名兼職社工，另搭配1名社工助理等，共計11名專業人力

新北市

- 服務轄區：新莊區、汐止區、石碇區、深坑區、坪林區（2017年5月開始）
- 人力配置：2名督導、7名全職社工，共用1名社工助理

（二）法律諮詢服務

社工於個案服務中，為被害人提供離婚及聲請保護令等法律諮詢服務，協助安排每隔週一次的法律諮詢，由本會義務律師團隊為被害人提供30分鐘免費法律諮詢，解答關於離婚、子女監護、夫妻財產等相關法律問題。

法律諮詢場次	共計進行27場，諮詢人次113人次。
服務律師	蘇美妃律師、謝玉璇律師、黃顯凱律師、潘心瑀律師、莊喬汝律師、李芝娟律師。

(三) 團體輔導服務

1、婦女支持性團體

服務個案的過程中，有感於受暴婦女除了創傷復原治

療之外，現實生活中仍然有很多議題在干擾她們的生活，而婦女們對於生活中實際面對的困境（如訴訟、親子關係、暴力危機未解除），往往無人可以與之分享、傾訴，透過安排支持性團體，提供婦女安全環境，分享交流這些共同經驗，並藉由他人經驗的提供與團體領導者的引導，而對目前處境獲得新的啟發，達到教育與支持雙重功能。

2017年共舉辦2梯次婦女支持性團體。

04~06月	婦女支持性團體 I 「手作打造幸福-療癒團體」	8場/44人次 托育：31人次 共計75人次
07~09月	婦女支持性團體 II 「找尋與探索內在的自我」	8場/43人次 托育：32人次 共計75人次



「手作打造幸福」療癒團體

2、婦女講座

為提供個案多元服務型態，本會針對婚暴婦女常見的特定主題與需求開辦週末講座時間，讓有特定需求卻無法持續參與團體的婦女，可藉由單次性講座，進行資訊交流增長信心、進而擴增外在資源系統。2017年共舉辦9場婦女講座。

日期	講座主題	
05/20	自我照顧與身心紓壓	婦女講座每場平均報名婦女人數為9人、平均實到人數為7人。 整體講座報名及出席狀況穩定，本年度婦女講座總計服務婦女人次為65人、托育人次為25人。
07/01	認識暴力循環	
07/22	法律系列講座(離婚管道+事由)	
09/02	法律系列講座(財產分配+親權)	
10/01	法律系列講座(保護令+刑事)	
11/11	身心舒壓講座	
11/18	親職講座	
11/19	認識目睹暴力兒少	
12/09	親密關係講座	



3、公益瑜珈

本會邀請知名藝人何妤玟擔任2017年公益大使，何妤玟小姐本身即為專業瑜珈老師，於婦援會的「阿嬷家-和平與女性人權館」為本會服務的婦女舉辦一場公益瑜珈課程，透過簡單的瑜珈基礎動作，讓婦女學習放鬆心情、伸展筋骨，重拾身心的平靜與自信。

4、「悠遊飛牛牧場」親子一日遊

本會每年都會為婚暴服務個案及其子女舉辦一到兩次戶外一日遊活動，增加親子共同休閒娛樂的機會，家長可在輕鬆的環境氛圍中，與子女有較高品質的互動，使親子互動不只侷限在生活養育與管教的情境當中。此外，亦使不同家庭相互認識及交流，建構新的人際支持與經驗。

05/07
36名家長，62名子女，
6名其他家屬，共104人參與



5、夏日親子好食光—親子烘焙工作坊

在服務過程中，婦女經常反應遇到子女教養上的困難，不了解孩子的想法，在教導與溝通上也找不到方法。為增進婚暴婦女及其子女的親子互動，透過全天親子工作坊形式，讓婚暴服務個案及其子女在製作烘焙過程中，培養正向的親子互動經驗，並透過團體的分享與討論，增進個案的親職功能。

09/16、11/04

家長及子女共37人次參加



6、歲末感恩派對

本會每年都在年末舉辦大型派對，增加婚暴服務個案之間輕鬆互動的機會，彼此交流打氣。同時透過闖關遊戲、DIY活動，使親子間有肢體接觸、情感傳遞與合作的機會，拉近親子關係。

11/25

家長及子女共76人參加



(四) 社工在職訓練與團體督導

為加強社工人員在工作領域上的專業知識及技能，本會每年定期舉辦多場社工人員在職訓練及團體督導，2017年共舉辦7場在職訓練，受益人數達63人次；團體督導共計23場，受益人數155人次。

團體督導	23場 / 155人次
實習社工督導	6場 / 11人次
婦幼部社工團督	11場 / 94人次
新進社工團督	6場 / 50人次

在職訓練	7場 / 63人次
05/16	老人福利資源與服務介紹
08/08	依附關係
10/23	實務工作中常見之民事訴訟
11/09	衛政服務流程介紹與實務工作討論
11/15	社工自我照顧工作坊
11/27	實務工作中常見之刑事訴訟II

日期	內容	人數
03 / 24	士林區社福中心友善陪伴種子人員訓練計畫 / 培訓課程	120人
03 / 30	北投分局巡守隊訓練 / 講習	150人
03 / 31	士林區富光里社區治安營造輔導訪視	20人
04 / 29	明德國小校慶園遊會/家暴防治宣導	200人
05 / 06	百齡國小園遊會/家暴防治宣導	200人
06 / 15	士林分局防治組與民防組拜會 士林分局文林派出所拜會 士林分局外事警察拜會	33人
06 / 16	士林分局拜會	1人
06 / 23	北投區豐年里社區治安營造輔導訪視	20人
06 / 03、09 / 30	家庭暴力安全防護網絡團隊共識營	75人次
07 / 14	後港派出所拜會 士林區百齡里拜會	6人
08 / 10	網絡訓練	45人次
10 / 05	北投分局巡守隊訓練/講習	70人

(五) 網絡社區經營

為促進服務轄區家暴防治網絡成員的服務經驗交流，除了進行社區拜訪之外，每年本會針對密切合作的核心網絡成員定期辦理訓練課程，期待使第一線承辦婦幼業務警政、醫療單位及社政工作同仁熟悉彼此業務內容及培養合作默契，此外，透過活動的設計強化網絡團隊的關係建立與信任，以持續在提供受暴當事人案件上的合作順暢度。



目睹家暴兒少服務

從創傷到重建，扭轉孩子的生命歷程



「有時候我很想要自殺，然後變成厲鬼殺了那個人！」，國小一年級的芸芸皺著眉，用認真的口吻對著我這麼說。

我第一次在婦援會見到芸芸和她的媽媽時，媽媽因為長年受暴，對於陰暗處、無預期的大聲響都會不自覺地焦慮，願意帶芸芸接受目睹暴力輔導，也是目睹兒少社工用電話說明與關心了三個多月，才有勇氣跨出這一步。來到不熟悉的基金會，芸芸的媽媽雖然很緊張，但仍為芸芸仔細地梳著頭髮，綁了兩條漂亮的小辮子，她眼神流露出的溫柔，一點也不會讓人察覺到昨晚才被先生用手掐著脖子至暈倒送醫。



年幼的芸芸個性開朗又愛笑，對辦公室的每個角落、遊戲室的各種玩具都充滿好奇，即使是第一次見面的社工員，也能開心又自在地一起遊戲、聊天、蹦蹦跳跳地敘述與媽媽一起的生活，當然，偶爾也會提到「那個人」。

「我不想要那個人當我爸爸，那個人會打媽媽，還會在媽媽流血的時候欺負她，我們房間的門把變成了一個洞，所以不能鎖門也不能躲起來！」芸芸總是稱呼爸爸為「那個人」，芸芸和媽媽完全無法反抗「那個人」發怒時所做的任何事，想保護媽媽卻沒有力量的芸芸，唯一想到能解救媽媽的方式竟然是自殺！

芸芸與媽媽的故事，讓我內心非常不捨，芸芸只是一個才正要長大，應該無憂無慮探索世界的孩子，做錯事的人才應該為自己的行為負責，誰能忍心讓這無辜的孩子來承受這些傷痛。

◎ 文/目睹兒少社工 王佩琳

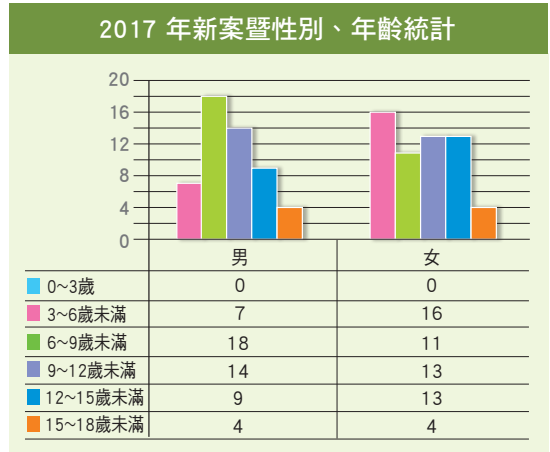


對兒童來說，目睹父母間的暴力行為與直接受虐對兒童心理的影響是相似的，雖然他們並不一定會直接遭受暴力攻擊，但是長期處於暴力環境中的孩子，常會有憤怒、悲傷、害怕、憂鬱等負面情緒，如果沒有適時被理解與排除，容易演變成身心的創傷，進而影響生活與發展。婦援會因為看到目睹暴力兒童少年的需要，無論是一對一的個別咨商或是輔導團體，社工透過貼近孩子的方式，協助孩子發展辨識、抒發情緒的能力。孩子的情緒穩定了，不但能緩和他們緊張的人際關係，家庭照顧者的親職照顧壓力也會相對減低。「孩子不乖，有時候是因為被詮釋的語言過於匱乏。」孩子跟大人一樣，也有喜怒哀樂的情緒，但很多時候沒有被留意，只被簡化歸類成“乖”與“不乖”，而沒有被好好傾聽內心的聲音。因此，婦援會的社工除了直接與兒少工作之外，也透過與家長的互動提升其親職能力，以修復目睹兒的心理創傷。

(一) 服務規模

婦援會2017年提供台北市195位目睹家暴的兒童少年服務，其中108件為當年度的新進案件，每月平均服務案量為55戶/68人。

- **服務轄區：**服務轄區：台北市北投、士林、松山、中山、中正、萬華
- **人力配置：**1名督導、3名全職社工與1名兼職社工，另共用1名社工助理，共計5名專業人力



因目睹家暴兒少案件大部分為臨床的工作，需要定期一對一與家長或個案進行會談，加上案源多元，必須與網絡合作以及進行社區的外展宣導，我們已連續數年面臨負荷超載的情形。所幸在2017年，本會與委託單位達成共識，將原本涵蓋台北市12個行政區域的服務釋出—半，由另一個專業團體協力服務，如此一來我們可以更專注在負責的轄區中，提供在地化服務以及經驗整理，確保本會長期以來對目睹兒少服務品質的堅持。

在接案之後，社工員會依據個案危機程度及身心狀況擬定不同的輔導向度，提供目睹相關議題為焦點的輔導會談臨床工作；此外，也會依據兒少階段性需求連結其他形式服務，如兒童團體、親子工作坊等補充並強化服務成效。



(二) 團體輔導

以目睹家暴議題為主軸，透過遊戲、藝術創作、故事書、分享討論等方式，協助孩子表達內在目睹的經驗、學習人際界線、如何與情緒共處並疏通困擾。同時帶領孩子認識暴力本質、修正對暴力的認知；增強成員自我能量，進而提升自信，獲得正向觀念與心理支持。

1、兒童團體

	校園兒童團體	兒童輔導團體
次數	共計12次	共計10次
成員	國小一至六年級，目前或三年內曾經目睹家庭暴力之兒童。	國小一至六年級，目前或三年內曾經目睹家庭暴力之兒童。
地點	台北市興雅國小	婦女救援基金會
參與狀況	共有9位團體成員參與。男生4位，女生5位；低年級2位，中年級3位，高年級4位。	共有8位成員參與，男生3位，女生5位；高年級4位，低中年級4位，共57人次參與。



2、幼兒親子共玩團體

時間	09/6 ~ 11/22 每週三晚上6:00~8:00
地點	婦女救援基金會團體教室
對象	三年內或目前正目睹家庭暴力的3~6歲幼兒，以及幼兒主要照顧者，共6對親子名額。

團體設計親子共同參與的遊戲及活動，建構關係中相互滋養的親子互動經驗。團體時段分為兩個部分，第一小時為家長時間，帶領者以依附關係理論、親職議題、兒童目睹家暴議題為主題引導討論，運用親職教育座談，使家長學習兒童的身心發展階段，家長成員亦可以彼此交流親子互動狀況。第二小時為親子共玩時間，帶領者引導團體動力及團體氣氛，協助親子共享遊戲所帶來的親密感及體驗安全的冒險。藉由團體共玩的情境觀察兒童情緒表達、人際互動，並協助家長認識孩子當前的發展階段與待處理的發展議題。透過親職討論及團體支持，提升家長親職角色的自信，學習適當的親子互動。



3、親職工作坊

考量家長之親職知能與兒童少年福祉息息相關，為提升照顧者的親職知識與技巧，並增加家長參與親職意願，由熟悉兒童青少年之諮商心理師授課並分享與孩子工作之經驗，藉由講座讓家長了解情緒自我照顧，以及回應目睹兒少情緒需求的適切方式。



時間	08/27
地點	Dreamer38
講師	林佳慧 諮商心理師
流程	上午場 - 認識不同階段的兒少身心發展，學習正向親子互動與回應 下午場 - 電影賞析《第四張畫》，透過親職電影進行討論與分享親職角色與自我的平衡、自我照顧
報名家長	講師1人，工作人員4人，家長10人，托育兒童10人，托育志工3人。

(三) 媒材研發

近年本會以目睹兒少輔導服務的實務及觀察為研發基礎，相繼產出《天天的烏雲》繪本及遊戲書，共計兩本會談工具書。之後為承續目睹兒少輔導服務工作發展進程，深化服務較年幼的目睹兒童，2017年以學齡前及國小低年級目睹兒童為適用對象，自籌進行親子桌遊的開發。期能藉由此項桌遊媒材，協助實務工作者（或家長）與孩子共同討論目睹後情緒辨識與抒發、建立基礎暴力認知及危險因應，有助於瞭解孩子目睹後的真實感受，開拓家長理解目睹兒少之契機。

- 本開發桌遊會談媒材計畫藉由遊戲進行互動，達到情緒認知（辨識、抒發與表達）、自我保護與親子關係促進等三項目標。
- 桌遊會談媒材預計於2018年正式發行。

(四) 志工服務與訓練

本會招募對兒童志願服務有熱忱之志工(須完成本會志工訓練課程)，提供各方案活動支援服務。

志工招募類別與服務內容包括：

- (1) 托育志工：照顧、陪伴因家長參加團體、講座、諮商、會談，而需托育服務之兒童。
- (2) 活動志工：支援本會不定時舉辦的各類活動。
- (3) 接送志工：協助接送無法自行來參加活動、兒童團體、會談、諮商之兒童。

2017年度共招募31位志工人力，其中24位擔任托育志工、12位擔任活動志工，總計共服務個案130人次，服務社區民眾約410-500人次。

(五) 校園宣導

深入校園對教師進行目睹兒少教育訓練，介紹目睹家暴對兒少帶來的影響，及如何與目睹家暴兒少互動，增加教師對家庭暴力的認識及對目睹兒少的敏感度，進而在校園內協助目睹兒少。



● 宣導內容如下：

- (1) 介紹家庭暴力及目睹家暴兒少的相關知能
- (2) 提供辨識目睹家暴兒童之技巧及了解其身心發展
- (3) 教導學校相關介入流程及學校輔導、資源轉介方式

● 執行狀況：舉辦17場次，共計544人次參與。

日期	地點	對象	區域	人次
03/06	華江國小	學生	萬華區	100
03/31	嘉霖幼兒園	學生	中山區	70
04/16	台北市富福里	里長及守望相助隊	萬華區	19
04/29	明德國小園遊會	社區民眾	北投區	無法估算
05/06	百齡國小 / 士林社區鄰里關懷活動	社區民眾	士林區	無法估算
06/07	萬華親子館	親子	萬華區	40
06/10	萬華親子館	親子	萬華區	40
06/16	福安國中	學生	士林區	100
06/30	福安國中	教師	士林區	25
07/21	台北市家防中心	幼兒園教師	台北市	16
08/28	弘道國中	教師	中正區	26
08/29	復興高中	教師	北投區	37
09/20	蘭雅國小	教師	士林區	29
10/25	明德國小	教師	北投區	25
11/01	民族國小	教師	松山區	17
11/08	龍山國小	教師	萬華區	15
11/27	東吳大學社工系	學生	士林區	60

前台籍慰安婦倡議與服務

阿嬤逐漸凋零，但爭取正義我們絕不停止

婦援會自1992年起投入「慰安婦」人權運動，為59位前台籍「慰安婦」阿嬤爭取正義，喚起社會對於這群沈默了五十年的暴力倖存者的支持，並舉辦長達16年的身心照顧工作坊，修復生命的創傷。面對日本政府不願面對歷史錯誤，倖存者亦不斷地凋零，我們更自2004年起投入「慰安婦」紀念館的籌備，歷經多次波折與困難，「阿嬤家-和平與女性人權館」終於2016年12月10日世界人權日開館，成為「慰安婦」人權運動多年來努力的一個具體成果，保存「慰安婦」阿嬤的勇氣與生命力量。2017年，我們投入「阿嬤家」建館元年營運模式的建立，在感傷93歲的蓮花阿嬤去世之際，持續進行社會倡議，為歷史的傳承而努力。

（一）直接服務

2017年4月，陳蓮花阿嬤因敗血症、多重器官衰竭逝世，台灣「慰安婦」剩餘2名，為花蓮原住民，平均年齡91歲，目前身體狀況穩定。

2017年本會持續提供「慰安婦」阿嬤在身心、生活及醫療等方面的協助與陪伴，每月固定家訪或電訪關心阿嬤的狀況；在阿嬤身體不適或生活遭遇突變時，密集關懷訪視，提供情緒支持，並連結相關社會福利資源，2017年提供服務次數為：家訪或面訪18人次、電訪61人次、其他(資源連結、陪同就醫、活動參與等)11人次。在三大節日時，電話問安及贈送年節禮品，讓阿嬤在佳節感受到溫暖與關懷。



陳蓮花阿嬤於2017年4月2日逝世，享壽93歲。

（二）倡議發聲

1. 「人權接棒！心跳不止，行動不滅」814國際「慰安婦」紀念日活動



台灣高中生及青年志工共同提出對日本政府的訴求

每年8月14日是國際「慰安婦」紀念日，婦援會特別選擇在「阿嬤家」開館元年於「阿嬤家」舉辦一年一度的國際「慰安婦」紀念日活動，提醒日本政府「慰安婦」問題不會被遺忘，歷史及記憶將會被保存、活化與傳承。

配合紀念日，「阿嬤家」將開館以來蒐集到的近千張「一人一心」作品展示於場館空間，號召民眾以「一人一心，一人一信」的方式，在小卡上書

寫或繪畫表達訴求，要求日本政府正視「慰安婦」議題，盡速道歉賠償。8月13日活動現場，更有台灣高中生代表以及幾位青年志工在活動現場發言，展現年輕一代在「慰安婦」人權運動上接棒，持續追求公理正義的意志。8月31日上午，婦援會蒐集近400張民眾的「一人一心」小卡，統一寄送到日本台灣交流協會。每張「一人一心」小卡就象徵一次心跳，只要心跳不止，我們要求日本政府道歉賠償的行動就不會停止，直到公理正義實現的一天。

2. 國際連結與發聲

全球「慰安婦」議題倡議與人權運動至今三十多年來，各受害國之支援團體與個人，努力進行蒐藏、整理、研究史料及證言紀錄，在世界各地成立以「慰安婦」為主題的博物館或紀念館，並透過跨國連結、資料與研究成果的分享，持續傳遞及討論這段重要的人權史。2017年3月，位於日本早稻田大學的戰爭與女性資料館（The Women's Active Museum on War and Peace）於東京舉辦第一屆「慰安婦」博物館會議，包括台灣婦援會的「阿嬤家」，以及韓國、中國、菲律賓等地的「慰安婦」博物館或資源中心，共聚一堂進行跨國交流，討論如何讓博物館作為「慰安婦」對日求償人權運動另一種形式的延續。

婦援會同仁出席於日本東京舉辦的第一屆「慰安婦」博物館會議



2017年11月，應德國民間團體Korea Verband之邀，婦援會參與其所主辦的「以女人的身體為戰場（Women's Body as Battlefield）」影展，11月29日於柏林洪堡大學（Humboldt University）播放由本會出品的慰安婦紀錄片《蘆葦之歌》，讓更多德國民眾及學校師生認識台灣在此議題上的努力，也透過國際力量為此議題發聲。本片監製同時也是「阿嬤家」館長康淑華出席映後座談，與德國民眾分享台灣「慰安婦」阿嬤的故事、台灣的「慰安婦」對日求償運動、婦援會陪伴阿嬤面對老年生命整合的身心療癒過程，以及「阿嬤家」建館歷程。

3. 「慰安婦之聲」檔案暫無法列入聯合國世界記憶名錄

聯合國教科文組織（UNESCO）在2017年10月30日，公布2016-2017年度入選「世界記憶名錄」（Memory of the World Register）的名單，由韓國、中國、日本、台灣等8國共14個公民團體所提出的「慰安婦之聲」計畫（Voices of the “Comfort Women”）無法入選，被列入延後決定的項目。本會代表台灣參與「慰安婦之聲」計畫，對於聯合國教科文組織的決定深感遺憾，並對日本政府透過拒繳聯合國會費等方式強力阻撓「慰安婦之聲」入選的做法，提出強烈譴責。

於2016年5月底送交UNESCO的「慰安婦之聲」計畫共提出2744件資料申請登錄，是史上規模最大、資料最完整的一次「世界記憶名錄」申請計畫，婦援會花費近1年半時間，挑選出代表台灣「慰安婦」的271件檔案及文物參與此計畫。儘管申請案遭到擱置，但本會仍將與許多關心「慰安婦」議題的國際夥伴們繼續努力，使「慰安婦」的聲音能被更多人聽見，透過博物館保存及展示這段應為全人類共同記憶的歷史，不讓真相因倖存者的凋零及人為的推卸阻撓而消逝。

(三) 阿嬤家－和平與女性人權館

歷經12年籌備及無數波折，在各界的大力支持下，「阿嬤家」終於於2016年12月10日世界人權日，在93歲陳蓮花阿嬤的見證下正式開館試營運，並於2017年3月8日國際婦女節全面開館，成為台灣第一座由民間募資成立的女性人權館。感謝來自各界的協力，包括首批於Flying V募資平台789位捐款人對第一期工程款的贊助、海內外民間捐款、一路陪伴協助建館的許多夥伴們。「阿嬤家」的成立，奠定了台灣「慰安婦」人權運動追求社會正義與人權價值的里程碑，也代表著婦援會對性別暴力受害女性的全力守護。

2017是「阿嬤家」開館元年，我們以「記憶歷史、超越創傷、激發前行力量」為主軸，從社會教育、女力發展、及永續營運三大面向積極經營。開館一年來佳評如潮，參觀人次高達四萬人次，更榮獲2017遠東建築獎「舊屋改造」佳作及評審團特別獎，以及台北市都市更新處2017「老屋新生大獎」金獎。不論整體空間規劃、策展內容、多元的社會教育活動，經營團隊在各方面的努力均獲得各界高度肯定。我們不敢自滿，不斷強化典藏、研究、展示教育及商店經營等功能，以不負各界的期待。

1. 展覽、藝術及教育活動

「阿嬤家」透過舉辦常設展、特展、藝術跨界合作及各種多元教育活動，吸引來自國內外的團體及個人來館參與，除了認識「慰安婦」歷史及當代性別暴力人權議題，更帶領民眾思考如何進行暴力倖存者創傷復原、乃至社會創傷療癒的積極行動。

(1) 國際博物館日三館串連，林文貞「花祭洋裝」紙雕特展

「阿嬤家」與台北二二八紀念館、二二八國家紀念館共同串聯，於2017年國際博物館日推出「『紙』聽你說」活動，透過「紙」元素，引領民眾探索台灣在二戰時期發生的時代悲劇和歷史傷痕，或是個人如何克服生命創傷與陰影的過程，重新拼湊出原本不被允許說出的記憶缺角。串連計畫中，「阿嬤家」與知名紙雕藝術家林文貞合作舉辦「花祭洋裝」紙雕藝術特展，林文貞選擇女性最喜愛的洋裝造型，為「慰安婦」阿嬤和所有女性刻畫出一件紙雕作品，以紀念她們從受傷走出來的心靈，鼓勵還在傷痛的生命並給予力量。藝術家本人亦於展場進行為期8天的駐館創作，現場完成一幅以「慰安婦」阿嬤陳蓮花為主題的作品，將蓮花阿嬤及其親友的記憶刻劃於紙上，作品隨後捐贈給「阿嬤家」永久留存。5/12-7/16特展期間，民眾除了感受紙雕藝



作，現場完成一幅以「慰安婦」阿嬤陳蓮花為主題的作品，將蓮花阿嬤及其親友的記憶刻劃於紙上，作品隨後捐贈給「阿嬤家」永久留存。5/12-7/16特展期間，民眾除了感受紙雕藝

民眾參與紙雕工作坊，
創作自己的洋裝、
說自己的故事

阿嬤家週年特展開幕及新書發表會

術乘載的生命記憶，更能以參與藝術家座談講座、手作工作坊等方式，進行自我與他人生命記憶的交流。

(2) 勇士與彩虹 - 阿嬤家週年特展及新書出版

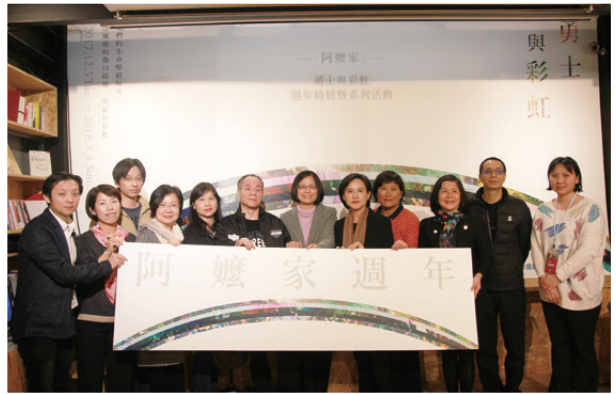
2017年12月，適逢「阿嬤家」開館一周年，本會出版了集結5位「慰安婦」阿嬤藝術創作和詩人曾淑美編撰詩文的新書《勇士與彩虹》，並在「阿嬤家」舉辦「勇士與彩虹」特展。《勇士與彩虹》一書收錄宛女、沈中、秀妹、滿妹、蓮花等5位「慰安婦」阿嬤，於本會為「慰安婦」倖存者舉辦長達16年的身心工作坊中，參與藝術治療課程所留下的44件藝術創作，這些作品見證了身為性暴力倖存者的喜怒哀樂與復原的歷程，相當珍貴。

畫展則首度展出5位阿嬤參加身心工作坊時，以吸管沾染顏料創作的「吹畫」作品，5幅作品各自反映出每位阿嬤不同的心境，開朗卻有時感覺孤單的秀妹阿嬤，作品參雜了鮮豔與深沉的色調，而始終無法忘卻日軍惡行的芳美阿嬤，作品則呈現一整片沉重且混亂的黑色與深棕。

「阿嬤家」開館周年透過新書及特展，讓民眾感受到阿嬤們令人佩服的生命力量，同時再現婦援會創立博物館的願景，期許博物館作為人們跨越創傷而前行的重要精神推力。

(3) 跨國際「慰安婦」議題論壇

「慰安婦」議題是二次大戰結束後的戰爭遺留問題，牽涉國際政治、歷史、乃至殖民、性別與階級等龐大的人權壓迫問題。「阿嬤家」做為社會教育基地，積極邀請韓國、中國、日本的「慰安婦」問題研究者及倖存者來台，2017年7月舉辦「Herstory」韓籍日軍「慰安婦」倖存者李容洙來台分享生命故事座談會，11月邀請韓國「慰安婦」歷史研究者韓惠仁來台演講「《帝國的慰安婦》與日本軍「慰安婦」問題 - 殖民地的延續」，分析「慰安婦」國際人權運動的發展脈絡，以及當今由議題衍伸的各種爭議性辯論。



勇士與彩虹特展



韓國「慰安婦」倖存者李容洙來台分享生命故事座談會

(4) 2017台韓國際青少年大會 學子跨國交流接棒人權運動

「2017台韓國際青少年大會」由韓國的民間團體「和日本軍慰安婦奶奶在一起的馬山昌原鎮海市民團體」主辦，台灣的「阿嬤家」協辦。經過初選和複試兩階段的嚴格評選後，共有15位台灣青少年取得代表資格，2017年8月17日至20日前往韓國釜山等七個城市參訪，是台韓兩國之間首次舉辦以「慰安婦」為主題的青少年交流活動。台灣學生代表在韓國參觀大邱HEEUM「慰安婦」歷史館、拜訪韓國「慰安婦」倖存者李容洙奶奶，並與34位韓國高中生透過電影欣賞、分組討論、演說報告、藝術表演等方式，一起從歷史、性別、人權等不同角度，對「慰安婦」議題進行深入的了解與意見交流。



台灣15名高中學生赴韓交流學習

15名台灣學生代表回國後，在8月29日的分享會上發表共同草擬的「慰安婦問題決議文」，宣示將以身作則，在校園內推動「慰安婦」議題，並加入韓國推翻2015/12/28日韓協議的網路連署活動，讓台灣的「慰安婦」人權運動與國際進行連結。透過這次國際交流，年輕的下一代有機會認識這段歷史，進而反思如何回到學校展開行動，實具意義。

2. 女力發展計畫，傳承阿嬤堅毅能量

「阿嬤家」積極傳遞女性生命力量，透過「阿嬤家」為基地，推展「女力學堂」與女力發展計畫。女力學堂內容以「歷史記憶、創傷療癒、性別人權」為核心主軸，並復刻長達16年的阿嬤身心工作坊，希望陪伴更多生命獲得心靈的滋養。開館以來已舉辦20場以上多樣性的社會教育課程及創傷療癒工作坊，更於2017年8月舉辦國際「慰安婦」人權影展，邀請多國拍攝「慰安婦」題材的導演來台，四天的放映活動吸引超過千人參與。

「女力發展計畫」則延續我們對「慰安婦」阿嬤二十多年的陪伴，把陪伴經驗帶給更多需要的女性。此計畫包括 AMA Café 的經營與女創力商品的推動。AMA Café 由路易莎咖啡 (Louisa



阿嬤家女創力商品



郭柯(左一)熊邦琳(左二)吳秀菁(右前)趙廷來(右後) 4位導演共同出席國際慰安婦人權影展座談

Coffee) 公益協力籌建，是「阿嬤家」女力計畫推動的重要平台，提供女性創業者商品展示空間，也希望成為女性夢想實踐的場域。我們在2017年建立 AMA Café 的營運模式，聘用二度就業婦女於 AMA Café 工作，支持她們重建就業自信。此外，我們積極推動「女創力」商品。「女創力」的核心概念為「女力、創造力、生命力」，希望延續「慰安婦」阿嬤們的生命力量，讓「阿嬤家」與當代女性創業者共創共好願景。共有7個品牌入選為我們的合作夥伴：Zita Chen手作、好耘設計、朵克麗手作坊、Taiwan ART to Go、Inion Design Associates、纖維風景、樸美芳草手工皂。女創力入選品牌的進駐，提供「阿嬤家」更多元的商品選擇。

3. 社會創新 & 公共關係建立

「阿嬤家」自開館來即獲得國內外媒體的高度關注，經常進行採訪報導，各界參訪團更是絡繹不絕，2017年共計國外參訪33團，國內參訪88團，全館參觀人數近四萬人次。包括個人、企業、藝術家、大稻埕夥伴，來自各界在開館元年的串連協力與支持合作，本會深表感謝。

路易莎咖啡推出母親節蛋糕義賣活動，所得公益支持阿嬤家



「阿嬤家」與苗栗「三灣梨果樹認養計畫」共同推動「阿嬤來啊」公益活動



6月阿嬤家之夜，各界響應點燈人計劃



反面穿舞蹈團於阿嬤家演出



原聲兒童合唱團參訪阿嬤家



公共政策與社會倡議

服務、倡議雙管並進，扭轉性別暴力壓迫之社會現象

(一) 「未得同意散佈性私密影像」議題

「我以為司法能懲罰傷害我的人，沒想到卻受司法所傷」

我曾深愛過一個男人，直到發現他和我的好友上床，我忍痛提出分手，幾周後朋友在網路的論壇上發現我的性私密照片。報警後進入司法程序，我必須不斷出庭陳述、面對司法人員的質疑、擔心司法文書被看見，最終等到判決像在嘲弄我一般…易科罰金六個月。

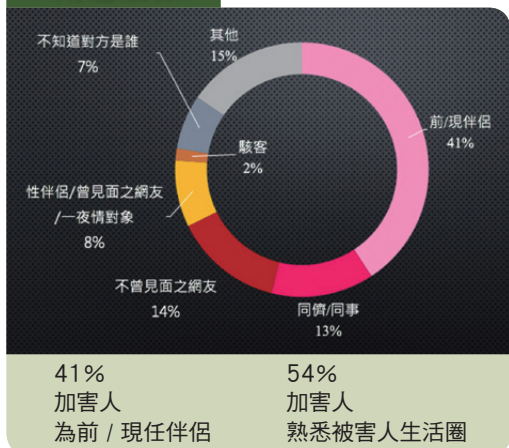
數位科技時代下快速成長的新興犯罪議題「復仇式色情」(Revenge Porn)，又名「未得同意散布性私密影像 (Non-Consensual Pornography)」。此類案件的被害人所受到的傷害不亞於性侵害，卻難以獲得大眾的支持、理解，反而遭到譴責及詛笑，被害人必須先克服內心的焦躁不安與恐懼，才能鼓起勇氣向司法單位求助，希冀藉此追尋司法正義、遏止犯罪行為。



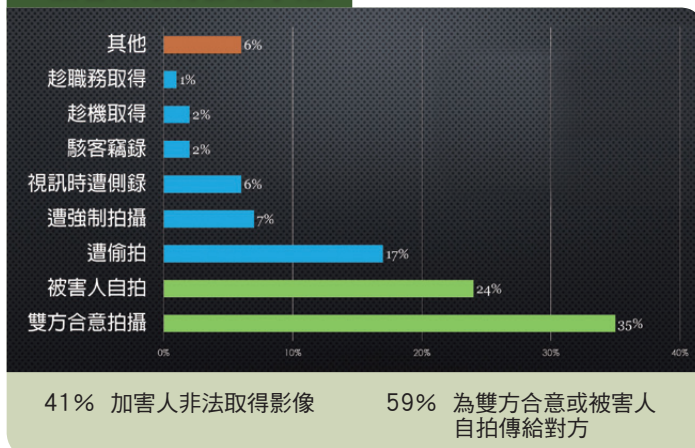
1. 被害人求助諮詢服務

本會所設立的諮詢專線，2017年共計服務72名個案，接聽88人次求助電話。被害人多為女性；年齡層分布廣泛，七成的被害人年齡落在18-35歲，尤以21-25歲最多，3%的被害人拍攝性私密影像時仍未滿18歲，年齡最小只有12歲，被害年齡有年輕化的趨勢。兩造關係前三名為伴侶/前伴侶、同儕/同事、不曾見面的網友，因為多數加害人熟悉被害人生活圈，而在威脅、恐嚇甚至實施散布時，對被害人生活造成巨大影響。實務上也發現，多數性私密影像為雙方合意拍攝或當事人自拍傳送給對方，之後因故遭到散布，這也使得被害人在輿論壓力下不敢輕易對外求援。

兩造關係



加害人取得影像手段



本會根據服務案例分析發現，加害人經常在網路上運用下列手法使未成年者落入危險中，包含：

1. 透過交友聊天建立親密關係後要求拍攝。
2. 偽造網路身份假扮為女性，彼此交換影像傳看。
3. 以遊戲點數交換等方式利誘拍攝。
4. 以擔任模特兒為理由，要求拍照試看。
5. 以黑道身份等方式惡言恐嚇、威脅。
6. 以握有少女其他把柄（如作弊、竊盜等）威脅。

未成年者面對恐嚇、威脅龐大壓力時，尤其不敢告知親友尋求協助，容易出現情緒起伏過大、人際關係或表現與平日迥異等情況，需要家庭與學校的支持與協助。但我們發現，多數學校的性平與諮商輔導單位對此議題仍陌生或敏感度不足，無法提供未成年被害人適切有效之協助，顯示儘管身處數位科技時代，但針對網路世界中的危險與守則等相關預防性教育仍然匱乏。

2. 預防教育宣導

2017年持續接洽跨界整合平台，發展多元管道及多元面向的宣導方式。以活潑且貼近年輕族群的傳播策略，推展「不點閱、不下載、不分享、不指責被害人」的網路使用者公民意識，並與年輕族群一起反思親密關係中的權力、控制因素及探討何謂平等、尊重與開放的關係。共計執行16場次教育宣導，觸及1,908人次大專院校學生。

從校園宣導問卷分析發現，將近2成7比例的學生收到性私密影像時會點閱，而會點閱者當中，又有2.07%的人表示會再加以散佈。值得注意的是，有3成比例的人認為被拍攝者或自拍者也需負

婦援會同仁前往校園進行「未得同意散佈性私密影像」議題宣導



日期	地點(場所)	人數
03/14	婦援會(勵馨參訪團)	12
03/22	康寧大學	800
03/29	中台科技大學	150
03/30	淡江大學	30
04/13	嘉南藥理大學	20
04/17	國防醫學院	35
05/17	嘉義崇仁醫護管理專科學校	100
05/18	靜宜大學	200
05/22	國立屏東大學	100
05/24	東吳大學	30
06/05	銘傳大學	45
08/24	阿嬤家	6
10/24	崑山科技大學	50
11/29	慈濟科技大學 - 講座	200
11/29	慈濟科技大學 - 工作坊	50
11/30	靜宜大學	80

相當責任，顯示社會上仍存有譴責被害者的氛圍。未來本會除了繼續推動校園宣導講座，也計畫與教育部合作，透過校園心理衛教系統向下扎根，尤其針對國中小學童進行預防教育宣導。

3. 網絡成員合作

2017年9月14日，本會副執行長白智芳及修法團隊律師陳明清，參加由行政院政務委員唐鳳主持的「數位經濟法規調適線上諮詢會議」，討論「違反本人意願而散布本人的身體私密影像」的相關政策與法制議題。婦援會針對當前困境提出建議，期望透過公私部門及民眾的意見交流，制定符合各利益關係人期待，也貼近實際需求的法規內容。

2017年10月20日，本會舉辦2017「數位時代中的性別暴力-以性私密影像外流為核心」網絡專業人員訓練暨座談會，邀請國內專家、學者、衛生福利部、教育部及性別平等處長官代表、立法委員等人共計125人參與。透過與談及對話，增加議題能见度與民眾知識，同時讓網絡合作夥伴對婦援會的理念更加了解，提升雙方合作意願。另一方面，也提供政府部門未來推動相關措施之參考依據。

4. 專法研擬

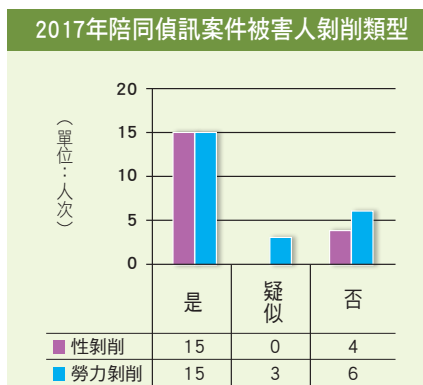
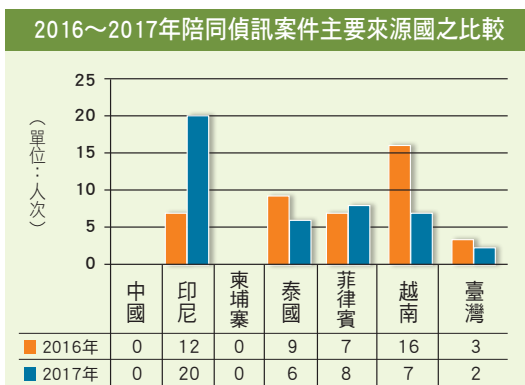
目前包括歐美及鄰近的日本、韓國在內，全球已經有10個國家立專法，或是在刑法中以專章或專門條文的方式處理「未得同意散佈性私密影像」的案件，台灣在相關的法律規範上明顯落後與不足。根據台灣現行法令，大部分是以刑法中的《散布猥褻物品罪》，或《恐嚇危害安全罪》、《毀謗罪》等法條來判刑，刑期頂多2到3年，多數都可以易科罰金了事，對加害人完全起不了嚇阻的作用。另一方面，由於台灣沒有專門處理這類型案件的法條，案件發生時，法條適用性常造成執法人員的困擾，對被害人所能提供的保護及服務也並不完整。有鑒於此，本會在2017年邀請專家組成修法小組，共舉行10場會議，目標是要針對「未得同意散佈性私密影像」行為研擬專法草案，期望透過制定專法解決困境，並明確宣示這是一種犯罪行為，進一步改變當前社會上譴責被害人的風氣。

(二) 人口販運防制議題

1. 人口販運被害人陪同偵訊服務

本會設置24小時陪同偵訊服務聯繫窗口，當檢、警機關偵辦疑似人口販運案件並進行被害人鑑別時，為被害人提供社工陪同偵訊服務，除了能穩定疑似被害人情緒並維護其權益外，亦有助於提升偵訊資訊之正確性與完整性。2017年度共服務43人次，其中女性疑似被害人38人次，男性疑似被害人5人次(含變性人1人次)。

2017年10月20日於台大集思會議中心舉辦「數位時代中的性別暴力-以性私密影像外流為核心」網絡專業人員訓練暨座談會



2. 服務發現

隨著我國近年觀光事業興盛，檢警單位常會在住宿地點查獲妨害風化或違反社維法從事性交易的案件，這類案件其實可能涉及人口販運犯罪，但受限於第一線執法人員對人口販運議題的敏感度不足，難以追查上游集團操控的犯罪事證，導致司法及執法單位未能掌握其中隱藏的人口販運不法情事，對我國推動人口販運防制工作影響甚鉅。再者，即便找到逼迫女性從事性交易的加害人，也常因部份司法及執法人員過度片斷化評價加害人的行為，僅以妨害自由，而非依人口販運論罪，不僅不符合罪刑相當原則，更嚴重影響被害人原應獲得之保護協助權益。

3. 議題宣導與專業人員教育訓練

本會透過教育訓練向執法單位推廣陪同偵訊服務，同時與第一線專業人員分享案件中被害人心理、同理心的運用技巧以及實務經驗。全年度擔任法務部、移民署、各縣市警政單位、社會局處及通譯人員之訓練講師共計17場次，共1,100人次受益。

4. 法案政策推動與監督

有鑑於我國《人口販運防制法》自2009年頒布施行至今，實務上常遇到在犯罪預防與制裁、被害人身份鑑別、權益與保護等面向之窒礙，故本會與「人口販運防制監督聯盟」成員共同擬定《人口販運防制法》修正案，積極參與政府研擬修法之會議，提出修改建議與實務經驗，並於2017年中在立法委員吳玉琴協助下召開公聽會，將修正草案送入立法院待審。

（三）兒童權利公約

婦援會為「台灣兒童權利公約聯盟(Taiwan NGOs for CRC)」之一員，2017年3月31日於聯盟所發表替代報告中，針對暴力目睹兒童議題，建議政府應立即檢討目睹暴力兒童的關懷輔導服務流程，除應有完善配套措施之外，也應將有表達能力的目睹暴力兒童所表達的意見納入評估準則中，以維護兒童表意權、隱私權及其最佳利益。聯盟於國際審查會議後，共同對政府提出十大訴求，包含：單一專責兒童事務單位、建立全面性的指標以了解兒童發展現況和長期趨勢、優先



2017年9月29日，本會執行長范情（左一）出席人口販運防制法修法記者會

考慮家庭式的安置以保障兒少最佳利益及廢除汙名化兒少的虞犯制度等，依循「要監督、要落實、要兒少參與」三大原則，期盼政府立即啟動第二階段的兒童權利改革，以維護台灣兒童及少年的基本人權和最佳利益。



2017年11月24日本會副執行長白智芳（左5）出席台灣兒童權利公約聯盟記者會。

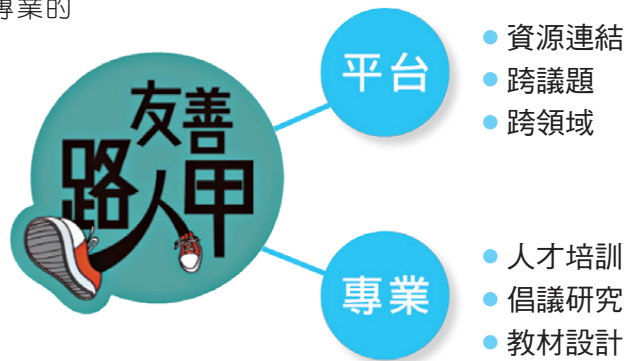
教育宣導

支持、友善、無暴力的環境從社區與校園開始， 妳我都是友善路人甲

婦援會自2014年起透過「路人甲」系列活動進入校園與社區，其理念援引自「旁觀者介入」(bystander Intervention) 暴力預防工作，也就是著重在暴力事件中的「第三者」，使每個人都有敏感度與能力，發現各種暴力的危險徵兆，並以適切、安全且有效的策略預防及終止暴力。

「路人甲」目標是使暴力預防成為公民意識，改變容忍暴力的文化規範，建立安全、健康、友善的校園、社區，乃至整個社會環境。婦援會在2018年透過社區宣導種子師資培訓課程，以及舉辦校園、社區的反性別暴力行動方案徵選，鼓勵大眾組隊設計符合社區及大學校園情境的宣導、訓練、案例與行動策略。我們同時也與社區合作，以街區改造計畫創造對婦幼及長者友善的公共空間。

在各種活動與計畫中，婦援會提供專業的知能訓練並開發各種教案，使宣導活動可以貼近社區，同時扮演平台的角色協助社區與校園連結各種議題和資源，讓友善的氛圍得以加乘，在多數人已經習以為常的環境中多一點新的覺察，幫助校園和社區真正「動員」起來。在這些計畫中，本會帶領社區和校園團隊，從覺察社區中其他人的生活開始做起，並進一步對其他人的生活產生關心。



婦援會暴力預防工作的兩大角色

(一) 社區及校園宣導活動

本會與各大學性平委員會或學生輔導中心合作，在校園內舉辦親密關係暴力與「旁觀者介入」暴力預防宣導訓練，每場次2到3小時，宣導對象為大學生及校園工作者。課程內容包括親密關係暴力、性別暴力、旁觀者介入、大學生介入親密關係暴力的行動策略，提升大學生對於校園中青年族群親密關係暴力危險徵兆的辨識與覺察能力，以及個人或集體在校園或生活中發展終止親密關係暴力行動策略的意願。

除了校園之外，本會也與社區單位合作，舉辦家庭親密關係暴力與「旁觀者介入」的宣導與訓練課程，宣導的部分結合社區的節慶、聚會、園遊會等活動，以社區居民為宣導對象，至於訓練活動則是以社區志工、幹

「友善路人甲」教育活動	場次	人次
社區 - 宣導	23	2417
社區 - 訓練	42	1369
校園	10	1076

部為對象，進行2到3小時訓練課程。社區訓練的目標，是要提高社區組織工作者和社群參與者對於社區內發生家庭/親密關係暴力危險徵兆的辨識與覺察能力，以及在社區或生活中發展終止親密關係暴力行動策略的意願。



「友善路人甲」社區宣導活動



（二）反性別暴力行動方案徵選

為了鼓勵原本已經在從事社區工作的夥伴或是大專院校的學生一起加入我們的宣導行列，本會2017年5月推出「反性別暴力行動方案」徵選活動，分成社區組及大專組，希望大家努力發揮創意，發展出可以在社區和校園內實行的反性別暴力宣導方案。這次的行動方案徵選活動共有來自全台灣各地的18個隊伍報名投件，我們邀請智威湯遜廣告公司首席創意長常一飛、台北市社區



南投御史社區透過歌仔戲宣傳反家暴

營造中心執行長吳碧霜、宜蘭大學學生諮商中心輔導老師吳仙琦、曾經在婦援會從事婚暴服務長達十多年的社工師王海玲等多位專家擔任評審，分別從創意、執行度、是否符合「友善路人甲」概念等幾個項目進行仔細評選，共有8個隊伍順利過關，進入第二階段的決選。本會同仁在各行動方案執行期間前往台灣北中南東各地，一一與進入決選的這8個團隊進行訪視，記錄他們執行方案的狀況，觀察後並給予建議。

經過半年多的兩階段評選，決選結果分別由南投縣草屯鎮御史社區發展協會及國立宜蘭大學奪得社區組及大專組的冠軍。南投御史社區與本會合作，透過社區長者所組成的歌仔戲團積極投入落實防治性別暴力。劇團指導老師將家暴劇情改寫成劇本並加入各種「友善路人甲」的角色，鼓勵民眾多關心街坊鄰居，以傳統歌仔戲融入反性別暴力宣傳，不僅創意獲得肯定，也獲得評審與參賽各團隊的肯定。

宜蘭大學經管系學生林冠宇與休健系張慈恩及葉芷禎則組成團隊，以同理與支持為行動計畫核心，製作小樹的形象來比擬受暴人，並在校內及校外展出，民眾可以選擇大聲公、擁抱或寫卡片等方式支持，最後蒐集到200多張卡片，期待讓同理、支持性別暴力受暴者的文化逐漸擴散，形成友善的社會氛圍。



宜蘭大學學生設計受暴小樹，邀請大家對受害者表達關懷

（三）穿越回家的路 - Open Green樟文社區巷弄改造計畫

婦援會在2017年首度嘗試將性別議題結合空間與環境議題，把婦幼安全與性別平等工作落實到實際生活空間的設計、改造與經營。本會同仁之前在台北市文山區樟文里進行家暴防治宣導時，得知當地木新路三段334巷是樟文里居民最重要的往來通道之一，巷道卻狹窄老舊，環境陰暗雜亂，讓許多婦女感到相當不便與不安，久而久之社區婦女便不願在此行走、逗留或與鄰居閒聊，進而減少參與社區的社交互動與公共事務。



婦援會為社區志工舉辦改造計畫工作坊

本會於是於334巷入口處一道全長約18公尺的牆面做為改造主體，提案參加台北市都更處的「Open Green 打開綠生活 - 臺北生活空間改造」計畫，期望將巷弄改造成為婦幼與長者友善的空間。

為了加深社區與鄰近學校的連結，我們邀請334巷旁的景美女中師生加入改造團隊，並為參與改造計畫的學生及樟文里的社區志工舉辦6次工作坊。在婦援會的規劃，以及與專業者的合作之下，

景美女中的學生們前往334巷實地觀察及記錄居民的需求，以婦女、兒童、長者與身障者等族群為對象提出可行的改造策略，並把樟文里過去最具特色的樟樹、稻田、水圳，或是美髮、做糰的傳統店家等等元素納入設計當中，提出許多結合附近區域歷史文化與風土民情的設計草圖。我們同時連結環境教育與設計的專業者，將學生的創意轉化為實際可執行的作品，天貝武設計的宋豐蓓設計師以她每晚為孩子讀繪本為靈感，畫出宛如繪本般充滿童趣的設計圖，並以灰底配上白色圖案，營造牆面如剪紙般的感覺，有些圖樣還以立體呈現，搭配燈光照明，創造不同的視覺效果。

樟文里里長及社區巡守隊與景美女中學生以兩個星期的時間，共同親手完成牆面繪製改造工程。施工過程中，學校老師、設計師與許多居住在鄰近的媽媽們，將自己的小孩帶到現場一起參與彩繪，引起附近居民的好奇與關心。透過學生及社區志工自己動手執行的開放性

施工，讓居民們親眼看見改造過程，進一步覺得有趣而產生互動，許多居民因此有機會接觸認識。不只改善實體的環境，同時創造出一種友善的氛圍，大家開始關心周遭事物的變化並看到改變的可能，這就是婦援會「友善路人甲」想要傳達的精神。



景美女中學生參與Open Green改造計畫



台北市文山區樟文里334巷改造前後對比

(四) 家暴防治宣導講師團

本會近年來與臺北市家庭暴力暨性侵害防治中心合作，深入社區進行家暴防治訓練教育，2017年更擴大範圍，號召一般民眾加入家暴防治行列，透過一系列授課、見習、實作等方式，將民眾培訓成專業的家暴防治種子教師。2017年7月開始，來自台北市的家庭主婦、大學生、社工及其他各行業民眾，共有40人報名參加講師培訓，每個人對家暴防治工作都具備高度動機與熱忱。

種子講師培訓分成三階段，除了講授暴力的形式與樣態、家暴相關法律等專業知識之外，為了讓學員們學習更活潑的宣導技巧，工作坊也邀請戲劇老師來教導大家如何運用肢體和表情，透過短劇、玩遊戲、說故事等不同方式，將暴力預防概念融入其中，並能準確傳達給宣導對象。此外，學員們必須參加10場社區宣導見習，在婦援會同仁前往各社區宣導時從旁觀摩見習。上完密集的15次課程之後，學員們分成幾個小組自行設計教案、編寫劇本、討論排練，實地到社區或學校進行教案實作宣導，作為最後的成果驗收。



宣導師培訓過程

經過將近半年非常密集而札實的培訓後，總共有22名學員完成培訓並取得證書，2017年12月的成果發表會上，台北市第一批「家暴防治宣導講師團」正式成軍。幾位剛出爐的家暴防治種子教師之後在台北市各社區開始服務，透過他們自行設計的教案內容，包括短劇演出、帶動唱、有獎徵答、互動遊戲等等，生動有趣又極富創意的宣導方式，讓原本嚴肅的反家暴議題變得貼近生活且容易理解。本會投入家暴防治工作已長達20年，深知除了家暴發生後的救援及服務工作之外，前端的暴力預防教育更為重要，期待透過政府部門、民間團體、社區單位的協力合作，共同創造出友善安全，暴力零容忍的生活環境。

家暴防治宣導講師團成果發表



宣導師培訓成員在社區進行實作

花蓮婦女中心

多樣化福利服務，提升婦女能量打造樂活人生

(一) 花好學苑

本會於2013年10月起承接花蓮婦女福利服務中心，打造一處專為女性所服務的社區型婦女中心。2017年除了原有的婦女中心辦公室外，重新裝修另一教室並妥善運用廊道空間，新增約80坪場地，自8月起開放空間供民眾使用，總入館人數為1495人次，女性占8成，來館者年齡層以41-50歲、目前仍就業中之女性為主。

1、諮詢及諮商服務

每月透過現場面談、電話、網絡或信件等方式提供社區婦女各項福利、就業、法律等諮詢服務，協助民眾釐清面臨之狀況，提供最適切的資源及轉介服務。另針對有個別心理諮商需求之社區婦女提供心理諮商媒合與轉介工作，經社工會談評估後，媒合諮商師進行個別諮商。

服務項目	福利諮詢	就業諮詢	法律諮詢	心理諮詢
服務人次	111	11	61	60

2、成長講座

辦理如彩繪、園藝、攝影、收納等等各類提升婦女自我意識與增長自我能力之課程，同時規劃多元文化、情感議題、婚姻家事法律等知能性課程，期待藉此幫助參與者提升與親密伴侶間的相互支持與增加溝通管道，並將學習之知識帶回生活與家庭中。全年共辦理12場，總計333人次參與。

3、團體方案

邀請李雪菱老師、游雅帆老師、林曉蘋老師分別進行5梯次團體，運用敘事寫作、拼布貼畫及各種藝術媒材，協助婦女探討女性角色、家庭關係、性別等議題，分享重整其生命經驗。共計書寫長短篇故事183篇，並濃縮精華出版女性書寫書籍—【**女子力女書：她和她的記憶書寫**】。完成藝術創作集體作品6件，個人作品24件，3件錄音作品，並於年底展覽活動中展出。



婦女中心舉辦女子力聯展，並出版女子力女書。

4、社福人員專業訓練

針對花蓮縣境內社福團體相關人員辦理專業知能及技巧訓練，培養性別敏感度及多元文化之視野。課程內容包括社會福利資源的連結與運用、如何透過媒體影音行銷提升服務效益、多元性別及多元文化系列，共辦理10場，473人次參與。

5、婦女團體培力與婦女議題溝通平台

邀請外縣市具有社會議題倡議經驗之實務工作者，為花蓮縣境內婦女福利服務團體授課分享，以婦女經濟與就業、花東性別政策及監督策略為主題，總計辦理2梯次工作坊，4場次課程，共105人次參與。除培力課程外，也以團體聯盟的方式，帶動婦團組織共同討論地方性婦女政策議題，定期聚會交流意見，總計13個單位加入，每2個月聚會一次，共計進行4場，56人次參與。

6、婦女權益宣導及倡議活動

為提升民眾性別意識，花蓮婦女中心2017年以女性與職場為主軸，舉辦課程、影展、闖關遊戲、擺攤等活動與民眾互動。除自行辦理活動外，亦與花蓮縣政府、中區家庭服務中心、新住民服務中心、就業服務中心等單位合作。本會同仁於婦女節、母親節等節日前往夜市擺攤及發放傳單宣導，民眾反應熱烈。總計辦理2場宣導活動，服務818人次，參與其他單位辦理之宣導擺攤活動共計10場，服務1,656人次。



婦女中心於夜市擺攤宣導職場性平，與居民進行有獎徵答。

(二) 暴力預防計畫

本會持續推動「友善路人甲」暴力預防教育，並將與北部社區合作之經驗帶至花蓮，輔導花蓮縣市社區發展出更符合在地精神的暴力預防計畫。

活動內容	招募說明會	初階訓練課程	進階訓練課程
參與人次	8鄉鎮 18單位 35人次	8鄉鎮 19單位 58人次	3鄉鎮 7單位 19人次

為招募更多社區加入暴力預防計畫，花蓮婦女中心於3月辦理說明會與初階培訓課程，並於9月針對執行方案之社區，辦理進階訓練工作坊。

2017年共輔導花蓮市國威社區、光復鄉大進社區、萬榮鄉紅葉社區、玉里鎮啟模社區等4個社區。以光復鄉大進社區為例，結合社區重要的宗教信仰—土地公，創造出左手拿紫絲帶，右手拿愛心的防暴土地公娃娃，帶領社區長者繪畫防暴土地公並解釋其代表的意涵。邀集8個社區於11月舉辦「友善路人甲-綠點子共好生活」成果發表會，將暴力預防概念融入靜態展覽與動態表演，共計17單位，471人次參與。另拍攝長短版2支宣導影片，透過影像展現



三棧社區於成果發表會上以戲劇方式宣導家暴防治。



友善傳遞概念，同時結合花蓮在地經驗及特色，盼喚起民眾關注，提高協助終止暴力的意願。

大進社區結合土地公信仰，創造防暴土地公娃娃。

企劃宣傳

透過創新的宣傳型態，傳遞深刻的理念與價值

(一) 名人加持相挺 呼籲各界關懷受暴婦幼

1. 「一塊分享愛 助目睹兒快樂長大」 募款方案起跑記者會

2017年婦援會推出以「一塊分享愛 助目睹兒快樂長大」為主軸的系列活動，邀請熱心公益並認同本會理念的藝人何妤玟擔任本會2017年公益大使，於3月28日舉行記者會宣布募款方案起跑，號召大眾共同關懷受暴的婦女及目睹家暴的孩童，何妤玟在演藝圈的好友王俐人也現身表達支持。記者會上，曾經在小時候因為父母間家暴問題而成為本會目睹兒輔導個案的王潔，分享自己如何在社工的協助下走出目睹家暴陰影，並立定志向考上社工系，畢業後進入婦援會擔任社工的心路歷程，她以自身經驗見證陪伴創傷與自我復原的力量，鼓勵受暴婦女勇敢求助，「不要看輕孩子的復原力，你的孩子遠比你想像中更有力量」。

此次募款活動包含「捐千元 幫我救我 揪溫暖」單次捐款方案以及「一天 \$10塊 復原路有你在 一塊」定期定額方案，募得的愛心捐款提供受暴婦幼緊急救助金、專業心理輔導諮商、司法服務與人身安全守護計畫等服務，捐款人也可獲得由ORBIS、伊聖詩等企業所提供的捐款回饋禮。

2. 第二屆「婦園遊會」公益市集 揪民眾挖寶做公益

本會在2016年首次舉辦公益市集獲得廣大迴響，民眾表示，能享受挖寶找好物的樂趣，又能發揮愛心幫助受暴婦女和目睹兒，意義非凡。2017年我們再度出擊，以「婦園遊會 藝起來做伙」



為主題，邀請名人捐出好物，還有許多民眾熱情響應，捐出九成新的二手物提供義賣，募集的物資由婦援會員工整理標價後，9月2日、3日連續兩天的周末，在台北市京華城2樓輕適能廣場進行義賣，婦援會公益大使何妤玟及知名健身部落Eva親自擔任一日店長，現場主持1元起標活動炒熱氣氛，民眾紛紛掏錢買好物做愛心。

另外，包括輕食茶飲、創意手作、寵物用品、塔羅占星等15個公益攤商也參與「婦園遊會」活動，讓活動更加豐富有趣，更有攤商透露本身即為目睹兒，希望能為與自己有同樣遭遇的人盡一份心力。此次公益市集活動共募到近17萬元善款，全數投入受暴婦女與目睹兒少的服務及照顧計畫。





貴賓共同上台慶祝婦援會成立30周年



主持人曾寶儀(左)及藝人陳淑麗



歌手張清芳朗讀目睹兒繪本《天天的烏雲》

（二）婦援會30周年餐會 感謝大眾一路相挺

本會成立於1987年，2017年剛好屆滿30年，特別選在12月10日「世界人權日」舉行30周年餐會，包括前總統馬英九、民進黨副秘書長徐佳青、社會民主黨黨主席范雲、新黨秘書長蔡政崇等多位政界人士，以及許多社福界、企業界，一路陪伴及支持我們的好友都親自出席餐會，一向熱心公益的藝人曾寶儀更義氣相挺，義務接下主持工作。

30周年餐會上，本會執行長范情以「婦援三十，始終如一」為題，透過簡報的方式，帶大家回顧本會一路走來，始終堅持理想與熱情的點點滴滴。婦援會同仁把2017年4月去世的蓮花阿嬤生前演唱《愛拚才會贏》的聲音檔配上幾位「慰安婦」阿嬤的影像，邀請和阿嬤們感情相當深厚，曾經擔任婦援會董事的藝人陳淑麗，與蓮花阿嬤現場隔空對唱，氣氛相當感人。另外，目前已定居香港的歌壇天后張清芳也受邀上台朗讀本會出版的目睹兒繪本《天天的烏雲》，當她用溫暖的嗓音讀著書中主角天天揮別家暴烏雲，迎向陽光的心情時，因身為人母而深受感動，數度哽咽落淚。馬前總統和張清芳分別在台上向現場來賓介紹婦援會以幾位「慰安婦」阿嬤參加身心照顧工作坊的藝術創作，同時也是向聯合國申請「世界記憶名錄」的檔案製成的兩套精美復刻畫作套組，以及婦援會的目睹兒桌遊推廣資助方案，現場來賓此起彼落地響應認購及認捐，將氣氛推上最高潮，為本會30周年餐會畫下圓滿句點。

（三）串連各界愛心 積極推廣公益活動

2017年多家企業及基金會透過公益贊助方式，協助本會推廣活動，例如京華城百貨贊助「婦園遊會 藝起來做伙」價值超過5萬元的公益市集活動場地；輕適能運動空間發動「館內購水商品捐」活動；妮妮劇團捐出年度大戲「死死免了米」公益票券之部分收入；遠東SOGO百貨及太平洋崇光社會福利基金會持續第四年舉辦「好小孩的耶誕心願」幫助本會向民眾募集百件心願禮物給目睹兒；還有喜盈盈國際事業股份有限公司（花向東）、Essonce 保養品、ele 晚安面膜等多家企業品牌捐贈公益商品；Facebook慈善公益日的公益提案，獲得5千美元公益廣告金，在網路上支持本會所推廣的反性別暴力議題。另外，我們也在2017年推出發票零錢箱推廣專案，獲得台灣大車隊及許多店家的響應，協助匯集大眾的愛心及款項幫助婦幼個案，歡迎有意設置發票零錢箱的商家與我們聯絡，一起做公益。

SOGOOD好小孩的耶誕心願，婦援會目睹兒個案開心拆禮物



媒體露出

2017年媒體露出一覽

回顧2017年，婦援會總共舉辦過「一塊分享愛，助目睹兒快樂長大」、「阿嬤家全面開館暨路易莎公益合作」、「國際博物館日，人權三館串連」、「阿嬤家 - 吃來啊做公益」、「2017國際慰安婦人權影展開幕」、「台韓國際青少年大會」成果分享、「阿嬤家首屆女創力入選品牌發表」、「阿嬤家開館周年暨新書發表」、「防暴社區預防宣導暨交流」成果發表、「女力·平權」母親節系列活動宣導、「花現女子力」性別共好月、「友善路人甲 - 綠點子共好生活」等12場記者會，以及「一人一心，一人一信」國際慰安婦紀念日郵寄日交、「Herstory韓國慰安婦李容洙來台分享生命故事」、「婦園會 - 公益市集」、「數位時代中的性別暴力」座談會、婦援會成立30周年餐會等5場活動。

另外，本會也在2017年發表「家暴 - 絕無藉口合理化的犯罪行為！針對董仲彥議員家暴事件之回應」、「針對林奕含求助婦團碰壁事件之回應」、「以愛之名？數位時代的性隱私權應受尊重」、「數位科技下的陷阱 - 未成年者遭騙取性私密影像」、「針對『慰安婦之聲』檔案暫無法列入聯合國世界記憶名錄之回應」、「拿別人的傷痛當笑話，你也是幫兇」等6篇聲明稿。

2017年本會全年媒體露出共計944則，其中網路露出佔最大量，共911則，電視及廣播30則。另外，也嘗試主動與媒體聯繫，安排本會同仁上廣播節目或報紙接受專訪，總共有20次媒體專訪紀錄。除了台灣本地的媒體之外，中國、香港、新加坡等華文媒體報導多達132則，日文報導33則，英文報導21則。若以議題類別來看，本會媒體露出最多的是「阿嬤家 - 和平與女性人權館」及「慰安婦」相關消息，共有多達623則國內外新聞報導，「親密關係暴力防治與服務」相關訊息次之，有144則，「性私密影像外流」議題則有125則。





2017-07-01 / 苦勞網 / 韓慰安婦李秀洙訪台



2017-07-23 / 自由時報 / 女星救助受暴婦女 恢復情緒靠這招



2017-08-03 - 台灣醒報 / 影像記憶歷史 慰安婦影展獻愛



2017-08-03 - Focus Taiwan / 'Comfort Women' film festival kicks off in Taipei



2017-08-13 - 中評社 / 台“慰安婦”紀念日：呼籲傳承歷史記憶



2017-08-14 - 原住民電視台 / 814國際慰安婦日 婦援會盼正視歷史



2017-08-14 - 聯合報 / 婦援會1人信 促日正視慰安婦



2017-08-29 - 自由時報 / 訪韓慰安婦倖存者 學子省思人權



2017-08-29 - 蘋果日報 / 婦援會辦「婦園會」 邀民眾周末未挖寶做愛心



2017-10-21 - 新頭殼 / 私密影像遭外流 婦援會調查：87%贊成加重散佈刑罰



2017-11-01 - 聯合新聞網 / 慰安婦之聲未列世界記憶名錄 婦援會譴責日本阻撓



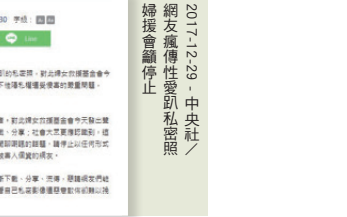
2017-12-23 - 傳傳媒 / 「阿嬤家」開館周年 婦援會：慰安婦議題是團結國家的力量，不是分裂國家的工具



2017-12-08 - 客家電視台 / 「友善路人甲行動」落實社區 宣導防暴觀念



2017-12-29 - 中央社 / 網友瘋傳性暴力私照 婦援會籲停止



2017-12-29 - 中央社 / 慰安婦之聲未列世界記憶名錄 婦援會譴責日本阻撓



2017年度大事記



婚暴防治及目睹兒少服務

- 01-12月 每月舉辦北二區家庭暴力高危機個案網絡會議，共11場
前往台北市各幼兒園、國小、國小、高中及大學社工系進行「認識目睹家暴兒少」校園宣導，共17場
前往台北市北投分局「守望相助巡守及管理員任務講習」進行家暴防治宣導，共2場
- 03-06月 與台北市萬大國小合作，於校園內舉辦目睹兒童輔導團體，共8次
- 03/28 舉辦「一塊分享愛·助目睹兒快樂長大」主題募款記者會
- 04月 開始承接新北市親密關係個案追蹤輔導支持性服務方案
- 05/22 本會新北市婚暴服務辦公室正式運作
- 04-06月 舉辦2017上半年度「受暴婦女支持性團體」，共8次
- 04-09月 本會自行研發目睹兒童桌遊「天天尋寶趣」並進行試玩
- 05/07 前往苗栗飛牛牧場舉辦受暴婦幼「親子一日遊」活動
- 05-11月 為服務個案舉辦婦女講座及法律講座，共6場
- 07-09月 舉辦2017下半年度「受暴婦女支持性團體」，共8次
- 08/27 舉辦親職電影講座
- 09/02 於台北京華城舉行「婦園遊會 藝起來作伙」公益市集活動
- 09-11月 舉辦目睹兒童輔導團體，共12次
舉辦受暴婦幼共同參與的「親子烘焙工作坊」，共2次
舉辦受暴婦女與6歲以下目睹兒童共同參與的「親子共玩團體」，共10次
- 09/30 舉辦家庭暴力安全防護網絡團隊共識營
- 10/31 舉辦「聖誕奇蹟! 做孩子的園夢天使」網路募款活動
- 11/25 舉辦受暴婦幼歲末感恩派對

倡議宣導 & 人口販運防制

- 01-12月 前往各大專院校及針對法界人士舉辦「未得同意散佈性私密影像」宣導講座，共17場
前往各大專院校舉辦「親密關係暴力預防」宣導講座，共7場
前往各社區及學校舉辦「友善路人甲」宣導講座，共6場
舉行「未得同意散佈性私密影像」專法研擬會議，共10場
出席各縣市防制人口販運協調聯繫會議，共8場
前往各單位擔任「人口販運」專業訓練及通譯訓練課程講師，共17場
舉辦「人口販運案件鑑別階段社工人員陪同偵訊服務案一教育訓練」，共2場
- 01/10 AIT來訪，與「人口販運防制監督聯盟」交流台灣人口販運現況
- 05月 前往台北市各社區園遊會，擺攤宣導「友善路人甲」行動，共5次
- 05/15 推出「友善路人甲」- 反性別暴力行動方案」徵選活動
- 05/16 舉辦人口販運防制法修法公聽會
- 07/14 舉辦「家暴防治社區宣導種子講師」培訓，進行三階段共15次培訓課程
- 07/25 參與移民署舉辦之「防制人口販運國際工作坊」

- 09/29 於立法院召開「南向要光明，人權不能停」人口販運防制法修法記者會
- 10/02 「友善路人甲」-反性別暴力行動方案」進行評選，共9隊入選並由婦援會輔導提案計畫執行
- 10/20 於台大集思會議中心舉辦「數位時代中的性別暴力—以性私密影像外流為核心」研討會
- 10/27 與台北市文山區樟文社區、景美女中、竹圍工作室、天貝武設計品牌企劃製造所合作「Open Green社區空間改造計畫」，開始進行6次工作坊
- 12/08 舉辦「家暴防治社區宣導種子講師」成果發表，共21位講師通過認證

阿嬤家 - 和平與女性人權館

- 02/27 沖繩二二八受難家屬協會參訪
- 03/08 舉辦「阿嬤家 - 和平與女性人權館」全面開館暨路易·莎公益合作記者會
- 03/31 赴日本參加「第一屆日軍『慰安婦』博物館國際會議」，進行跨國「慰安婦」博物館交流 (03/31-04/03)
- 04/20 舉辦「蓮花阿嬤」主題深度導覽及追思活動 (04/20-05/31)
- 05/12 「花祭洋裝-林文貞的紙雕藝術」特展暨系列活動開跑
- 05/18 舉辦「2017台韓國際青少年大會」甄選活動
- 05/19 舉辦「記憶的缺角，紙聽你說」國際博物館日台北人權三館串聯記者會
- 05/20 「阿嬤家」建築團隊十禾環境設計獲遠東建築獎「舊屋改造特別獎」佳作、評審團特別獎，「阿嬤家」榮獲「現場人氣獎」、業主獎
- 06/18 舉辦「女力學堂 - 【不再沉默】自我療癒」講座
- 06/23 舉辦2場「博物館之夜」活動，推出「點亮生命、點亮愛 - 募集百位點燈人計畫」(06/23-06/24)
- 07/01 舉辦「Herstory」韓籍日軍「慰安婦」倖存者李容洙來台分享生命故事座談會
- 07/04 赴南京參加日軍慰安婦問題國際研討會及世界記憶名錄申請會議 (07/04-07/06)
- 07/20 舉辦「阿嬤來啊」記者會，與蓮花阿嬤孫子合作推廣小農水梨
- 08/03 於阿嬤家及台北光點舉辦2017「慰安婦」國際人權影展 (08/03-08/13)
- 08/13 發起「一人一心、一人一信」國際慰安婦紀念日活動 (08/13-08/31)
- 08/17 舉辦「2017台韓青少年大會」，15位台灣學生代表前往韓國參訪交流成果發表會
- 10/28 協辦「大稻埕國際藝術節才華市集-反面穿舞蹈劇場」，於阿嬤家演出慰安婦生命故事舞作『回身』，兩天共演出6場 (10/28-10/29)
- 11/25 韓國慰安婦歷史研究者韓惠仁來台演講「《帝國的慰安婦》與日本軍「慰安婦」問題 - 殖民地的延續」
- 12/05 《勇士與彩虹》阿嬤家周年特展暨系列活動開跑
- 12/22 阿嬤家週年茶會暨《勇士與彩虹》新書發表會

花蓮婦女中心

- 02-11月 舉辦法律、抒壓、手作、理財、健康養生、時尚生活、情感、多元文化互動等各類型講座，共22場
- 05月 舉辦「女力·平權~職場友善路人甲」母親節宣導系列活動
- 05-10月 舉辦「她和她的生命書寫」女性藝療團體，共12次
- 07-08月 舉辦「女性生命拼貼」自我成長團體，共6次
- 舉辦「藝術與女性秘密花園的對話」自我成長團體，共6次
- 08月 花蓮婦女福利服務中心《花好學苑》新空間對外開放提供服務
- 09-12月 2017「性別新視野」性別平等海報巡迴展
- 11月 舉辦「友善路人甲~綠點子共好生活」成果發表暨預防暴力宣導活動
- 11-12月 舉辦「花現女子力」性別共好月系列活動—花好女性國際影展、花好女力聯展



向夥伴致謝



感謝下列夥伴們，在2017年對婦女救援基金會的支持與協助

公部門

總統府、法務部、文化部、教育部、衛生福利部保護服務司、衛生福利部社會及家庭署婦女科、內政部警政署、內政部入出國及移民署、外交部亞東太平洋司、行政院性別平等處、臺北市文化局、臺北市府衛生局、臺北市家庭暴力暨性侵害防治中心、臺北市學生輔導諮商中心、臺北市士林分局、臺北市北投分局、新北市衛生局、新北市家庭暴力暨性侵害防治中心、新北市新莊分局、新北市汐止分局、新北市新店分局、花蓮縣政府社會處、花蓮縣政府文化局、花蓮縣政府南區家庭服務中心、花蓮市公所、花蓮市衛生所、新竹市政府、桃園市文化局、高雄市社會局、屏東縣文化處、荷蘭貿易暨投資辦事處、駐台北以色列經濟文化辦事處、韓國代表處、iWIN網路內容防護機構、台北市 / 文山區樟文社區、文山區忠順社區、文山親子館、士林區葫東社區、萬華區和平社區、台北市 / 文山社福中心、士林社福中心、中正社福中心、松山社福中心、信義社福中心

台北市社會局局長許立民、新北市社會局局長張錦麗、台北市產業發展局局長林崇傑、立委王育敏辦公室、立委尤美女辦公室、立委吳玉琴辦公室、立委李麗芬辦公室、立委陳曼麗、立委高金素梅、立委徐榛蔚、移民署花蓮服務站主任胡朝仁、移民署花蓮服務站專員王秋瓊、花蓮縣政府新住民家庭服務中心督導姜智齡、花蓮就業中心柯綠蘿

NGOs / 團體

Tactical technology collective、臺灣民主基金會、感恩社會福利基金會、臺北市新永和社會福利慈善事業基金會、應柴秀珍女士紀念基金會、公益信託達人教育基金、吉富公益慈善基金會、台北市新光吳氏基金會、仲祥社會福利慈善事業基金會、新光吳火獅文教基金會、法律扶助基金會、兒少條例監督聯盟、人口販運防制監督聯盟、移民工聯盟、婦權基金會、兒福聯盟、台北市女性權益促進會、台北市新住民暨家庭服務中心、旭立文教基金會、和泰環境永續基金會、台灣萬人社福協會、萬海航運社會福利基金會、遠哲科學教育基金會、台灣女性影像學會、二二八國家紀念館、台北二二八紀念館、國史館台灣文獻館、台灣大學圖書館特藏組、台灣國家婦女館、中國「慰安婦」問題研究中心、日本東京女性戰爭與和平資料館、韓國挺身隊問題對策協議會、韓國戰爭與女性人權博物館、韓國Heeum大邱博物館、荷蘭安妮之家博物館、安妮基金會、以色列猶太人大屠殺紀念館、中華民國全國中小企業總會、台北市社會工作師公會、釣魚台教育協會、中華組織發展協會、國際崇她台北都會社、國際崇她社第31區、207博物館、台北市閱讀寫作協會、台北市社區營造中心、桃園市婦女發展中心、台北市西區單親家庭服務中心、台北城市散步、大稻埕國際藝術節、台灣國際女性影展、台灣國際民族誌影展、社工驛站、反面穿舞蹈劇場、知了劇團、台灣原聲童聲合唱團、勵馨社會福利事業基金會花蓮中心、現代婦女基金會花蓮地院家暴服務處、現代婦女基金會花蓮工作站、台灣好漾社會發展協會、花蓮縣真善美發展協會、林田山林業文化協進會、竹圍工作室、南投縣草屯鎮御史社區發展協會、中華亞洲環境生態護育交流協會、嘉義市鳶尾花人文促進協會、台灣琉球文化交流協會、青山惠昭及沖繩二二八受難家屬協會、京都府日中友好連會、日本軍「慰安婦」考研會、東京母親大會、韓國大邱女性協會、上海市婦女學學會

教育 / 學校 / 醫療單位

國防醫學院、明新科技大學、暨南國際大學、亞東技術學院、國立宜蘭大學、師範大學社會教育學系、交通大學人文社會學系、元智大學藝術與設計學系、慈濟大學社會工作學系、慈濟大學學生事務處職涯發展及就業輔導組、台北大學進修推廣部、中正大學諮商輔導中心、輔仁大學婚姻與家庭課程、臺灣大學醫學與人文課程、北投社區大學、日本早稻田大學、日本千葉大學、日本神戶女子大學、韓國東國大學、三軍總醫院國軍北投分院、台灣更年期健康學會、花蓮縣助產師助產士公會

明治學院大學國際和平研究所所長高原孝生、台北藝術大學博物館研究所所長陳佳利、高雄師範大學跨領域藝術研究所所長吳瑪俐、交通大學建築研究所所長龔書章、中央研究院研究員朱德蘭、台灣大學教授王麗容、東華大學教授張德勝、慈濟大學副教授李雪菱、慈濟大學副教授萬育維、東華大學副教授賈紅鸞、東吳大學副教授法思齊、東吳大學副教授馬宗潔、健行科技大學副教授江宏志、香港城市大學助理教授文晶瑩、日本中央大學名譽教授吉見義明、香港猶太人大屠殺及寬容中心教育總監李家豪、東京外國語大學綜合國際學研究院教授金富子、台北景美女中 / 黃贊瑾校長、陳鈞嗣老師、溫貝玲老師、陳如慧老師、花蓮萬榮國中校長李淑婷、國軍北投分院醫師鄭凱仁、花蓮慈濟醫院醫師許瑞云

專業人士 / 個人

司改會執行長高榮志、法律扶助基金會執行長周漢威、宜蘭地方法院法官程明慧、

檢察官 / 法務部調辦事許鈺茹、台北地檢署黃珮瑜、台北地檢署蕭永昌、新北地檢署鄧媛、高檢署花蓮分院張春暉、台中地檢署李翠玲

律師 / 朱芳君、沈美真、李芝娟、吳秋樵、吳秀娥、吳美津、吳育胤、吳順龍、洪珮瑜、徐欣愉、徐韻晴、莊國明、莊喬汝、郭怡青、陳怡均、陳明清、曹志仁、曾泰源、黃顯凱、蔡雲卿、劉彥廷、謝玉旋、蘇美妃

家防官 / 台北市士林分局許子育、台北市北投分局陳政壯、新北市新莊分局陳勇毅、新北市汐止分局劉正宗、新北市汐止分局楊昆贊、新北市新店分局賴威廷

社工督導 / 王玠、洪娟娟、社工師 / 王鈺婷、李開敏、洪素珍、陳立容、陳俐蓉、諮商心理師 / 吳秉訓、林涵、林雪琴、林佳慧、林靜君、夏淑怡、張智榮、黃柏嘉、趙介亭、葉建軍、蔡素玲、蔣素娥、戴鈺雯、藝術治療師吳明富、育成社會福利基金會督導彭嘉琪

前總統馬英九、民進黨副秘書長徐佳青、作家曾淑美、作家汪詠黛、紙雕藝術家林文貞、活水社企投資開發總經理陳一強、大好工作室負責人王念慈、公益名人陳淑麗、藝人曾寶儀、藝人何好玟、藝人張清芳、音樂家黃荻、音樂家楊淑媛、日本東京支援團體成員柴洋子、日本京都支援團體成員淺井桐子、日本京都支援團體成員守田敏也、路易莎咖啡 / 總經理黃銘賢、執行副總經理黃佳雯、無有設計公司 / 負責人劉冠宏、創意總監張智舜、設計師盧欣宜、采繪軒蘇家君、樸美芳草李逸慧、朵克麗手作坊周素芬、水牛出版社社長羅文嘉、稻舍負責人葉守倫、李亭香、台北市大同區大有里里長許美智、此時此地導演樓偉瑋

鼓睦德工作坊祖裔斯·喇羿絲、花點心師製作總監胡財源、黃麗玲、天主教曉明社會福利基金會主任施郁榛、花蓮縣牛犁社區交流協會執行秘書游雅帆、兒童慈善協會藝術治療師林曉蘋、台灣性別人權協會秘書長王蘋、花蓮玉里衛生所主任陳敏叔、部落客高佩憶、心曦心理諮商行政總監吳宜秦、心向性健康管理中心負責人曾寶瑩、南平中學心理師陳麗美、高雄市學生輔導諮商中心督導瑪達拉·達納巴克、導演 / 王慰慈、井迎兆、陳育青、黃惠偵、台灣好漾社會發展協會理事陶氏桂、花蓮縣 / 花蓮市國威社區發展協會理事長陳孟勇、光復鄉大進社區發展協會理事長陳貴立、萬榮鄉紅葉社區發展協會 / 理事長林玉花、總幹事黃素敏、監事黃德誠、玉里鎮啟模社區發展協會 / 理事長謝光南、理事陳文祥、秀林鄉部落交流協會 / 理事長湯慶夏、執行長鄭秀蓮、花蓮縣秀林鄉水源社區發展協會理事長杜心瑀、原住民新部落發展協會理事長古雲珍、三棧社區守望相助隊隊長金治樞

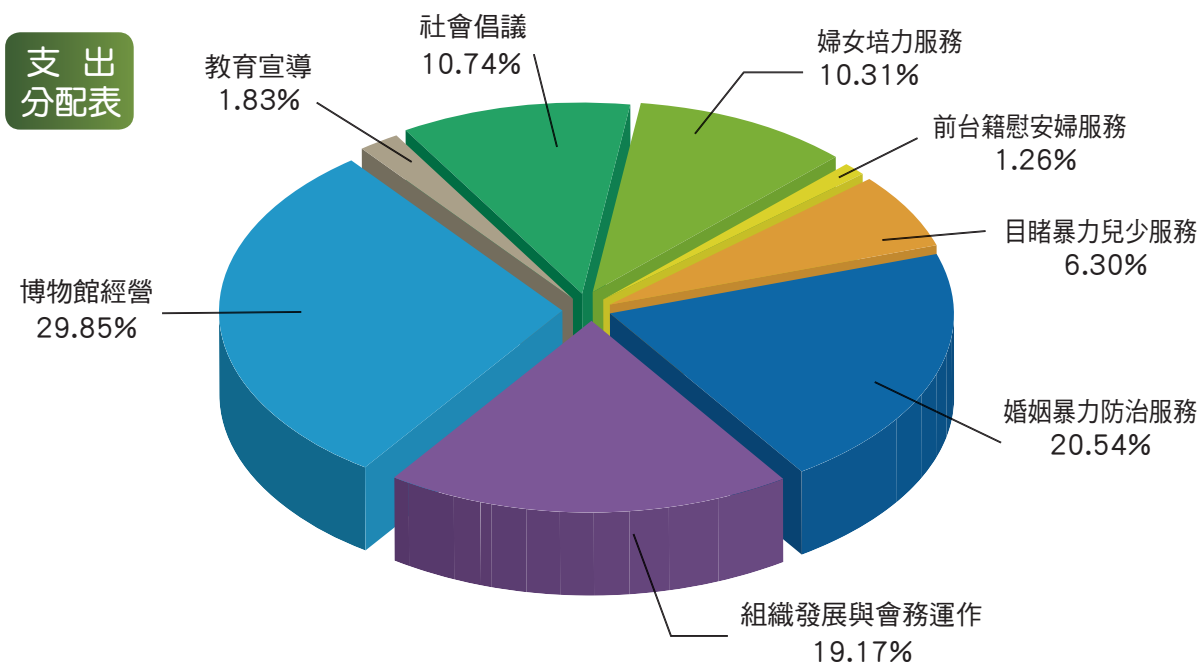
企業 / 媒體

Capetoste Pictures、Google台灣、Facebook、女人迷、臉紅紅、The News Lens 關鍵評論網、華得來平台、台視常春月刊、魅麗雜誌、商業周刊、經理人雜誌、Smart智富雜誌、媽媽寶寶雜誌、正聲廣播電台《台北在飛躍》、pop radio電台、飛碟電台、好事聯播網、城市廣播網、民視新聞部、民視節目事業群數位中心、人間衛視《生活智多星》、澳亞衛視、滔新聞、凱特文化創意公司、婉婉劇團、喜盈盈國際事業公司(花向東)、學思行數位行銷(讀冊)、萬海航運、希洛恩有限公司、台灣大車隊、大愛衛星車隊、泛亞衛星車隊、城市衛星車隊、婦協衛星車隊、ORBIS台灣奧蜜思公司、ESSONCE默爾國際有限公司、ele艾立巧公司、伊日生活美學、遠東SOGO百貨、環球百貨中和店、京華城百貨、輕適能運動空間、再生工廠、慕心公司、White Yoga教室、古早味豆花、胖胖麻辣原味燙、好杯咖啡、孔雀餐酒、波諦波諦鮮做飲料、太平洋崇光社會福利基金會、7-ELEVEN統一超商、萊爾富便利商店、OK來來超商、絕色國際公司、勝琦國際多媒體、天矽科技公司、趨勢科技公司、安源資訊公司、捷元股份有限公司、味王股份有限公司、中華電信、台灣大哥大、亞太電信、台新銀行、永豐銀行、凱基銀行、華南銀行、中國信託銀行、勤業眾信聯合會計師事務所、安致勤資公益信託社會福利基金、西悠飯店台北店、山水旅行社、采薈軒文創美學有限公司、昂圖股份有限公司、唐山書店、采犁農業行銷、麥田數位影像、仕脩精緻印刷、蔚龍藝術有限公司 x URSI 27玩藝工場、海流設計、采軒藝廊、十禾環境設計公司、新晁室內裝修工程有限公司、肯夢AVEDA、台灣默克公司、天貝武設計品牌企劃製造所、台灣智威湯遜廣告公司、a-zone花蓮文化創意產業園區、東華影印社、良友文具行、璞石咖啡館、花蓮日日、花蓮縣攤商發展協會、花蓮縣玉里夜市自治委員會、台灣基督長老教會瑞穗教會、卓溪鄉崙山社區發展協會、610木工坊、吉家室內裝潢工程行、集成室內裝潢行、品居不鏽鋼系統廚俱、佑鑫工程行、好家園家具行、永大家俱、宏明工程行、正全大理石工業股份有限公司、昶展企業社、中鍊科技、台灣新光保全股份有限公司、富甲實業有限公司、特力屋花蓮分店、福培實業有限公司、鼓睦德工坊、文風企業有限公司、傾聽敘事影像有限公司、錦濤燈光音響股份有限公司、傑克專業氣球

2017年度財務收支狀況

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會收支餘絀表		
2017年1月1日至12月31日止		
單位：新台幣元		
項目名稱	金額	百分比
捐款收入	23,627,152	44.54%
委辦收入	19,274,389	36.34%
補助收入	7,656,929	14.44%
利息收入	14,993	0.03%
其他收入	2,468,359	4.65%
收入合計	53,041,822	100.00%
婚姻暴力防治服務	11,740,078	20.54%
目睹暴力兒少服務	3,600,186	6.30%
前台籍慰安婦服務	720,678	1.26%
婦女培力服務	5,894,998	10.31%
社會倡議	6,138,617	10.74%
教育宣導	1,043,920	1.83%
博物館經營	17,063,298	29.85%
組織發展與會務運作	10,956,624	19.17%
支出合計	57,158,399	100.00%
本期餘絀	(4,116,577)	-7.76%

★ 政府及民間團體補助佔50.78%、捐款佔 44.54%、其他收入佔 4.68%



輕鬆做公益 一嘍就搞定！

8595

幫我救我

婦援會電子發票大募集

方式一：開口說愛

結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益。

方式二：嘍出愛的聲音，條碼隨身帶

剪下下方婦援會專屬愛心條碼卡片隨身攜帶，或下載「愛心碼APP」，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃描，即可完成。



98-04-43-04 郵政劃撥		單款存款		◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫	
帳號	12627164	金額 新台幣 (小寫)	肆萬 肆仟 壹佰 拾 元	郵政劃撥儲金存款收據	
通訊欄 (限與本存款有關事項)		戶名		收款帳號戶名	
郵政劃撥單 (通訊欄內容)		財團法人台北市婦女救濟社會福利事業基金會		存款金額	
捐款用途		寄款人		電腦記錄	
<input type="checkbox"/> 支持本會 _____ 元 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 人口販運防制服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元 <input type="checkbox"/> 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 _____ 元 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫「助目睹兒快樂長大」		姓名			
		通訊處			
		電話			
合計：_____ 元					

經辦局收款章戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

敬 永不認輸的人生！



美事成雙

雙DVD一次收錄

台灣最動人「慰安婦」阿嬤光影紀實

「蘆葦之歌+阿媽的秘密」雙DVD熱賣中

把血淚還給記憶，
把控訴交給歷史。
把堅強留給生命，
把溫柔託付未來。

1998年，婦女救援基金會推出紀錄片《阿媽的秘密》，首度揭露前台籍「慰安婦」沉埋50年的歷史傷痕，片中阿嬤們的血淚控訴，震驚了整個台灣社會，本片榮獲同年金馬獎最佳紀錄片獎。

2015年，婦援會推出耗時三年製作完成的紀錄片《蘆葦之歌》，以阿嬤身心照顧工作坊為主軸，溫柔記錄下阿嬤近年的身影。影片中的阿嬤不再是哭泣的受害者，有著阿嬤活潑的生命形貌，展現作為勇者的女性尊嚴和魅力。

為了呈現台灣最完整的慰安婦阿嬤光影紀實，婦援會在發行《蘆葦之歌》DVD之際，同步重製《阿媽的秘密》，以雙光碟的方式向阿嬤致敬！

請上PChome 24h購物、書店、誠品網路書店、博客來網路書店線上通路購買，或前往『阿嬤家-和平與女性人權館』現場購買。

版權代理 **勝琦** 勝琦國際多媒體股份有限公司
SHENGCHI INTERNATIONAL MEDIA CO., LTD

出品 **婦女救援社會福利事業基金會**
Taipei Women's Rescue Foundation

購買諮詢請洽：02-2278-2620

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請物折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

交易代號：0510、0520 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據收收
本聯由儲匯處存查 210X110mm(80g/m²)保管五年

捐款人資料 (* 為必填)					
* 捐款人姓名	稱謂	<input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> _____		捐款狀況	
* 收據抬頭	生日	_____年_____月_____日		<input type="checkbox"/> 首次捐款 <input type="checkbox"/> 重新授權	
* 聯絡電話	(H): 手機:	(O): 傳真:			
* 收據地址	□□□□□				
E-MAIL					
信用卡授權資料					
* 信用卡卡號					
* 持卡人姓名 (請正楷填寫)			* 持卡人身份證號		
* 持卡人親筆簽名 (同信用卡簽名)			* 信用卡卡別 <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> 卡		
* 發卡銀行			* 信用卡有效期限 _____ / _____ (西元月/年)		
* 捐款金額	<input type="checkbox"/> 定期定額 <input type="radio"/> 每月 NT\$3,000 元 <input type="radio"/> 每月 NT\$1,200 元 <input type="radio"/> 每月 NT\$600 元 <input type="radio"/> 每月 NT\$300 元 <input type="radio"/> 其他：每月捐款金額 NT\$_____元 (如需異動捐款資訊，敬請來電告知，定期捐款以收到傳真當日開始，爾後於信用卡有效期限內，每月固定 18 日進行扣款)				
	<input type="checkbox"/> 我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$_____元				
* 捐款用途 (單選)	<input type="checkbox"/> 不指定，支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人口販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 2018 年度婦幼募款計畫				
消息來源	<input type="checkbox"/> 曾參與婦援會活動 <input type="checkbox"/> 婦援電子報 <input type="checkbox"/> 婦援會出版品 (婦援會訊、年報、文宣) <input type="checkbox"/> 網站(官網、FB 粉絲專頁、奇摩公益網、智邦公益網) <input type="checkbox"/> google 搜尋 <input type="checkbox"/> 其他網路平台 <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> 媒體報導 (<input type="checkbox"/> 電視 <input type="checkbox"/> 報紙 <input type="checkbox"/> 雜誌 <input type="checkbox"/> 網路 <input type="checkbox"/> 廣播) <input type="checkbox"/> 其他_____				
* 捐款收據及 相關資訊寄發	1. 此次捐款收據寄送方式： <input type="checkbox"/> 不寄 <input type="checkbox"/> 按月寄送 <input type="checkbox"/> 年度彙總寄送 ※節稅用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※ 2. 婦援訊息關注 <input type="checkbox"/> 婦援電子報(請提供 E-mail 信箱) <input type="checkbox"/> 婦援會訊/年報 <input type="checkbox"/> 不用寄發紙本自行上網瀏覽 https://www.twrf.org.tw				
* 其他	*本會將依會務需求將您提供的授權資料進行蒐集、處理及運用，並遵守「個人資料保護法」之規定妥善保護您的個人資料。若有任何問題請不吝與我們聯絡。 ※郵政劃撥：戶名：婦女救援基金會，帳號：1262716-4 ※信用卡線上捐款：請至 https://www.twrf.org.tw/tc/p4-donate_case.php ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台 7-11、萊爾富、OK 等便利商店門市多媒體事務機捐款。(7-11ibon 即日起至 6/30 止) ※手機捐款：中華電信直撥 51197；台灣大哥大直撥 518034；亞太電信直撥 59019。(通話費皆免費) ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 master@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。				
推薦親友	我願意介紹親友參與資助，請寄簡介給她/他們 姓名： E-mail：_____ 地址：_____				

寄送住址：10356 台北市大同區民生西路 240 號 10 樓 TEL：(02)2555-8595 轉分機 16 FAX：(02) 2555-5995

※本單可影印重覆使用，歡迎流傳※

提醒您，以上資料若有變更請記得通知我們！

※財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會(TWRF)感謝您的支持與幫助※

阿嬤家，許台灣一個無性別暴力的家

暴力預防的路，需要您一起鋪路
加入阿嬤家之友，與阿嬤家一起推動性別人權教育

[關於阿嬤家]

阿嬤家由婦女救援基金會獨立募資興建營運，2016年成立的台灣第一座民間女性人權館。以「慰安婦」



人權運動為基礎，集結當代女性人權議題研究、典藏、展示及婦女培力的多功能社會教育基地。致力於消弭歧視暴力的教育研究與社會推廣，共同實現尊重、平權、無暴力的社會。



您的捐款將支持阿嬤家典藏展示、議題研究、展覽策畫、教育活動，共同推動實現無性別暴力的未來。

- **記憶歷史**，持續「慰安婦」議題與性別人權運動的研究典藏。
- **超越創傷**，籌辦女子學堂與教育活動，傳遞性別人權意識。
- **激發前行力量**，積極與國際人權博物館及相關團體合作，共同實現無性別暴力社會。

方案說明

- ★ 捐款滿 \$1200 即可成為阿嬤家之友一年。
- ★ 會員效期內，享阿嬤家展覽免費入場，阿嬤家商店消費95折。
- ★ 2018年12月30日前續會會員，贈送2017年出版《勇士與彩虹：台灣慰安婦倖存者生命畫集&申請提報聯合國世界記憶名錄》或2018年「安妮與阿嬤相遇：看見女孩的力量」特展紀念悠遊卡（二擇一）。數量有限，送完為止。
- ★ 捐款收據可抵稅。
- ★ 可定期收到阿嬤家最新活動消息
- ★ 捐款聯絡電話：02-2553-7133 分機18



AMA MUSEUM
阿嬤家 和平與女性人權館

安妮與 阿嬤相遇

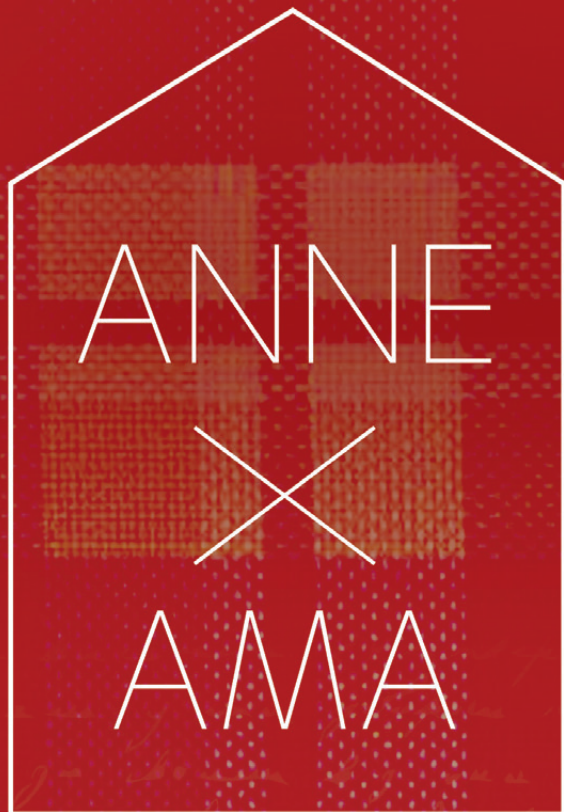
2018.7.7 — 12.30

看見女孩的力量

GIRLS UNDER FIRE IN WWII

荷蘭安妮之家首次來台展出

地點 | 婦女救援基金會附設
VENUE | 阿嬤家-和平與女性人權館 AMA MUSEUM



“如果上帝讓我活下去，我會讓世人聽見我的聲音，”
我會走進世界，為人類服務。 — 安妮·法蘭克 Anne Frank 《安妮日記》1944.4.11

f 阿嬤家-和平與女性人權館 | Q

指導：文化部 | 教育部 | 主辦：婦女救援基金會 | 合辦：anne frank house | 中華民國博物館學會
策展：AMA MUSEUM | 協力策展：禾 WHOLE+ ARCHITECTS & PLANNERS | 平面設計：OPENER 起子 | 贊助：悠遊卡 EASYCARD | 震旦集團陳永泰公益信託 | ZONTA
協力：誠品書店 | 台北 城市散步 | 台灣大車隊 | 文安南畫 | CITYTALK | 德華銀行
特別感謝：ANNE FRANK FONDS | 德國政府 | 荷蘭政府 | 愛米粒出版 | 台北市政府 應曉珩市議員



一路走來 都是為了她們……

伴著淚水與祕密，孤單相守半世紀 她是我們的母親

躲著如雷雨般落下的拳頭 她是我們的姊妹

尋找、渴望愛的關懷 她是我們的女兒

如商品般被販賣的生活 她是我們的手足

她們的背後都有一段不同的故事

她們就在你我的身邊

走出黑暗生活、迎向新的人生 並不容易

需要長期的奮戰

婦援會一路陪伴她們走過顛簸……

您的關心，將成為她們最有力量的支持

邀請您與我們 一同關懷她們

以及身邊需要協助的她……

您的力量

會成為她的「重要支持」

足以改變她的人生